

MOTOnews

www.swissmoto.org



2016



FMS-bfu Kampagne / Campagne FMS-bpa «Stayin' Alive»

STAYIN' ALIVE
X

SWISS-MOTO 2016

Suter MMX 500

154



SWISS-MOTO
Motorrad-, Roller- und Tuning-Show
18.-21. Februar 2016:
Halle 4, Stand C14

WE/R1

YZF-R1 – Fahrer und Maschine werden eins.

Die Kompromisslos von unserer Weltmeister MotoGP-Maschine abgeleitete YZF-R1 ist bereit mit Dir auf der Strecke zu verschmelzen. Bereits die Eckdaten von 200 PS, 199 kg und 1405 mm Radstand lassen erahnen, mit welchem Potenzial die R1 unterwegs ist. Das zentrale Nervensystem der YZF-R1 erfasst mit einer 6-Achsen Sensorbox alle Parameter dreidimensional und steuert sie optimal. Das gibt Dir die totale Kontrolle für schnelle Runden im Grenzbereich. Yamaha R1 – Fahrer und Maschine werden eins – We R1. YZF-R1: jetzt bei Deinem Yamaha-Partner für CHF 20'790.-.



Editorial



Swissmoto

► *WL* | Vom 18. bis 21. Februar versammelt sich die Motorrad-Schweiz in Zürich. Die Swissmoto läuft, jeder erwartet gespannt, was seine Marke Neues zu bieten hat. Kumpels treffen, PS und Benzin plaudern, welche Reisen hast Du geplant? Weisst Du noch damals? Welcher Rang in der Meisterschaft ist Dein Ziel? Das alles und noch viel mehr, das ist Swissmoto. S. 12 und 13

Suter MMX 500

Wir dürfen zwar in der Schweiz keine Rennen fahren (noch nicht), aber wir haben Konstrukteure und Firmen, die im Motorradbau Weltspitze sind. Was Eskil Suter mit seinem Team und seiner Firma Suter Racing mit der MMX 500 auf die Räder gestellt hat, musst Du Dir ansehen: Halle 3, Stand D03. S. 16 und 17

154

Das ist die Anzahl Sport- und Touristik-Veranstaltungen, die in diesem Jahr von den FMS-Clubs in der ganzen Schweiz organisiert werden. Das ist eine grossartige Leistung der Clubs, mit ihren OK-Teams. Die Piloten im Sport und die Teilnehmer in Touristik danken der FMS. FMS-bfu-Stand: Halle 1, Stand C02. ◆

Swissmoto

► *Trad. IG* | Du 18 au 21 février, les passionnés de motos se retrouveront à Zurich. La Swiss-Moto est en pleine préparation et chacun est déjà curieux de savoir quelles seront les nouveautés de sa marque préférée. Rencontrer ses collègues, discuter de CV et benzine, quels sont les voyages que tu as prévus, te rappelles-tu d'autrefois, quels sont tes objectifs pour les championnats? Tout cela et encore plus, lors de la Swiss-Moto. S. 12 à 13

Suter MMX 500

Nous ne pouvons pas organiser de courses en Suisse (pas encore). Malgré tout, nous avons des constructeurs et entreprises de pointe dans la compétition. Dans la halle 3, stand D03, tu pourras admirer les performances de la MMX500 d'Eskil Suter, soutenu par son équipe et son entreprise. S. 16 à 17

154

C'est le nombre des manifestations sportives et touristiques organisées cette année par les clubs FMS en Suisse. C'est une performance énorme fournie par les clubs, les comités d'organisation. Les pilotes du domaine sport et les participants aux sorties tourisme remercient la FMS. Cette dernière et le bpa seront présents dans la halle1, stand C02. ◆

Swissmoto

► *Trad. LS* | Dal 18 al 21 febbraio il mondo motociclistico svizzero si dà appuntamento a Zurigo. Ci sarà la Swissmoto e tutti sono ansiosi di sapere quali novità tiene in serbo. Incontrare amici, discussioni tecniche, chiacchierate sui viaggi in moto previsti per quest'anno, ricordi di altri tempi e speculazioni su eventuali podi da conquistare in questa stagione. Ecco cos'è la Swissmoto per gli appassionati. P. 12–13

Suter MMX 500

Anche se non possiamo (ancora) svolgere corse in Svizzera, abbiamo comunque dei costruttori e delle ditte che sono a livello mondiale nella costruzione motociclistica. Assolutamente da non perdere l'ultima creazione di Eskil Suter, del suo team e della sua ditta Suter Racing: la MMX 500 nella sala 3 bancarella D03 (Halle 3, Stand D03). P. 16–17

154

Questo è il numero di manifestazioni sportive e turistiche organizzate quest'anno dai Club FMS in tutta la Svizzera. Davvero impressionante il lavoro svolto dai Club e dai team organizzatori. I piloti sportivi e i partecipanti delle gite turistiche ringraziano la FMS. FMS/UIP sala 1 bancarella C02 (Halle 1, Stand C02). ◆

«TRACK and STREET» informiert – mit Profi-Statements

► **Rennfahrer sind gerne bereit, Aussenstehenden einen Einblick in ihre Welt zu gewähren. So auch die Moto2-Teamkollegen Tom Lüthi und Dominique Aegerter, die mich in der kommenden Saison an ihren persönlichen Erlebnissen und Ansichten teilhaben lassen.**

2015 war keine einfache Saison für unsere schweizer Rennfahrer. Tiefs und Rückschläge dominierten die Saison,

weshalb auch seitens der Medien viel geschrieben und spekuliert wurde. Teilweise aus der Luft gegriffene Themen und Schlüsse waren keine Seltenheit, direkte Statements der Fahrer und Teams liessen zu wünschen übrig. In dieser Kolumne werde ich euch während der gesamten Saison mit direkten Stellungnahmen von den beiden Moto2-Stars zu Aktualitäten informieren.

Auch ihr könnt gerne eure Fragen an

Tom Lüthi und Dominique Aegerter ein-senden – die spannendsten werden in der nächsten Ausgabe beantwortet.

Einfach via Kontakt auf:

Trackandstreet.ch oder per Mail an **anja.tschopp@trackandstreet.ch** ◆



Februar bis April 2016

Février à avril 2016

Februar / février 2016

06.	Binzberg (BE)	Snowcross SM/CS
13.–14.	Gsteig (BE)	Snowcross SM/CS
18.–21.	Zürich (ZH)	Swiss-Moto
21.	Châtel-St-Denis (FR)	Snowcross SM/CS
26.–28.	Phillip Island (Australien)	Superbike WM/WC
27.	Les Mosses (VD)	Snowcross SM/CS
27.	Sarnen (OW)	FMS GV/AG FMS
27.	Losali (Qatar)	MXGP/MX2

März / mars 2016

05.	St-Cergue (VD)	Snowcross SM/CS
06.	Suphan Buri (Thailand)	MXGP/MX2
11.–13.	Chang International Circuit (Thailand)	Superbike WM/WC
12.	Roggwil (BE)	Supermoto (ausser Meisterschaft)
19.	Anzère (VS)	Snowcross SM/CS
19.–20.	Martigny (VS)	Expo-Moto
20.	Losali (Qatar)	MotoGP/Moto2
26.–27.	Thun (BE)	Moto-Center
28.	Valkenswaard (Niederlande)	MXGP/MX2
28.	Frauenfeld (TG)	Motocross SM/CS

April / avril 2016

01.–03.	Motorland (Frankreich)	Superbike WM/WC
01.–03.	Valencia (Spanien)	Rundstrecken (ausser Meisterschaft)
02.	Melchsee Frutt (OW)	Snowcross SM/CS
02.–03.	Faulx (Frankreich)	Enduro SM/CS
03.	Termas de Rio Hondo (Argentinien)	MotoGP/Moto2
09.–10.	Payerne (VD)	Motocross SM/CS
10.	Neuquen (Argentinien)	MXGP/MX2
10.	Oss (Niederlande)	Sidecarcross
10.	Circuit of the Americas (USA)	MotoGP/Moto2
15.–17.	Assen (Niederlande)	Superbike WM/WC
16.–17.	Wohlen (AG)	Motocross SM/CS
17.	Leon (Spanien)	MXGP/MX2
17.	Develier-Délemont (JU)	Trial SM/CS
22.–24.	Monaco	Princes' Motoraid
23.–24.	Fürstlich Drehna (D)	ADAC MX Masters
23.–24.	Villars-s-Écot (Frankreich)	Supermoto (ausser Meisterschaft)
23.–24.	Derendingen (SO)	Töff-Test-Tage
24.	Buzancy (Frankreich)	Enduro SM/CS
24.	Jerez (Spanien)	MotoGP/Moto2
29. bis 01.05.	Imola (Italien)	Superbike WM/WC
29. bis 01.05.	Lausitzring (D)	IDM Superbike
30. bis 01.05.	Huesca (Spanien)	Ruta de los Penitentes

FMS-Veranstaltung
Manifestations FMS

Schweizermeisterschaft
Championnat suisse

Weltmeisterschaft / Europameisterschaft
Championnat du monde / Championnat d' Europe

Internationale Veranstaltungen (IDM, MX Masters, Tourismus)
Manifestations internationales (IDM, MX Masters, Tourisme)



MOTOCROSS



CHAMPIONNAT SUISSE 2016 SCHWEIZERMEISTERSCHAFT

28.03	FRAUENFELD (TG)
09 - 10.04	PAYERNE (VD)
17.04	WOHLEN (AG)
16.05	MURI (AG)
21 - 22.05	BULLET (VD)
04 - 05.06	MÜMLISWIL (SO)
18 - 19.06	LES VERRIÈRES (NE)
25 - 26.06	BROC (FR)
09 - 10.07	EDERSWILER (JU)
16 - 17.07	ZUCKENRIET (SG)
23 - 24.07	FRAUENKAPPELEN (BE)
13 - 14.08	LINDEN (BE)
20 - 21.08	COURNILLENS (FR)
27 - 28.08	ROGGENBURG (BL)
03 - 04.09	MANNENS (FR)
10 - 11.09	MALTERS (LU)
10 - 11.09	LA BROYE (VD)
17 - 18.09	COSSONAY (VD)

Courses Inter / Inter. Rennen

06- 07.08.2016
MXGP OF SWITZERLAND
Frauenfeld - Gachnang (TG)



www.swissmoto.org

© 2016 - Copyright photo: DR Inside Motocross, design: Jean-Paul Amiez-Droz

SIDE CAR CROSS



CHAMPIONNAT SUISSE 2016 SCHWEIZERMEISTERSCHAFT

28.03	FRAUENFELD (TG)
03.06	MÜMLISWIL (SO)
12.06	STÜSSLINGEN (SO)
03.07	RÜTI BEI LYSSACH (BE)
17.07	ZUCKENRIET (SG)
24.07	FRAUENKAPPELEN (BE)
04.09	RICKENBACH (LU)
11.09	LA BROYE (FR)
18.09	ICHERTSWIL (SO)

27 - 28.08.2016
WM Roggenburg (BL)



www.swissmoto.org

© 2015 - Copyright photos & design: Jean-Paul Amiez-Droz



SWISS-MOTO

Motorrad-, Roller- und Tuning-Show

18.-21. FEBRUAR 2016
Messe Zürich > www.swiss-moto.ch

Swiss Customs
CUSTOMIZING AND TUNING SHOW
Parallel zur SWISS-MOTO

↔ SBB CFF FFS

RailAway-Kombi

Presenting Partner

MOTO
SCOUT 24

www.motoscout24.ch

Co-Sponsors

Cembra MoneyBank



SMR 2016

Termine

Most	06.-08.05.2016
Brünn	03.-05.06.2016
Lausitz	08.-10.07.2016
Dijon	12.-14.08.2016
Slovakia	26.-28.08.2016
Brünn	16.-18.09.2016

Klassen

Superstock 1000
Superstock 600
Superbike



SWISS-MOTO
Motorrad-, Roller- und Tuning-Show
18.-21. Februar 2016:
Halle 2, Stand B06

Anmeldung & Infos unter:
www.valentinos.ch

VALENTINOS
motorsports

SPANIEN

2016



RUNDUM-SORGLOS-PAKET

• **Vorteile!**
Transport von Motorrad und Material
Reifendienst vor Ort
Zeitnahme inkl.

• **Strecken**

Almeria	21.-25.03.16
Alcarraz	21.-24.03.16
Valencia	01.-03.04.16
Jerez	27.-31.12.16

Anmeldung & Infos unter:
www.valentinos.ch

VALENTINOS
motorsports

CIRCUITS / RUNDSTRECKEN



www.valentinos.eu

SWISS CHAMPIONSHIP 2016

- * 01 - 03.04 VALENCIA (SP)
- 06 - 08.05 MOST (CZ)
- 03 - 05.06 BRNO (CZ)
- 08 - 10.07 LAUSITZRING (D)
- 12 - 14.08 DIJON (F)
- 26 - 28.08 SLOVAKIA RING (SK)
- 16 - 18.09 BRNO (CZ)

* HORS CHAMPIONNAT / KEINE MEISTERSCHAFT



www.swissmoto.org

© 2015 Copyright photos: DR Bryan Leuk, design: Jean-Paul Amez-Droz

MINI-BIKES



Entraînement obligatoire
Lehrgang obligatorisch

09 - 10.04 OSCHERSLEBEN (D)

CHAMPIONNAT SUISSE 2016 SCHWEIZERMEISTERSCHAFT

- 14.05 CHEB (CZ)
- 18.06 WITTGENBORN (D)
- 23.07 SCHLÜSSELFELD (D)
- 06.08 BOPFINGEN (D)
- 10.09 SCHLÜSSELFELD (D)



www.swissmoto.org

© 2015 Copyright photos: FMS / DR, design: Jean-Paul Amez-Droz

MX- und Enduro-Trainingspiste von Corgémont wird legalisiert

La piste d'entraînement de cross et d'enduro de Corgémont va être pérennisée

► **Der neu gewählte Berner SVP Nationalrat und Gemeindepräsident von Cortébert, Manfred Bühler soll mit den kantonalen und regionalen Behörden eine Lösung finden.**



Manfred Bühler mit Nationalrat Toni Brunner

Seit 1970 besteht die Trainingsanlage des MC Corgémont (MCC) und musste jedes Jahr durch die Polizei und Militärdirektion des Kts. Bern neu bewilligt werden.

Manfred Bühler, Vorstandsmitglied und Hobby-Crosser, im Hauptberuf Anwalt, hat sich seit 2012 dem Thema angenommen.

Die Gemeinde hat die Anlage in eine Sportzone überführt, der Verein Naturpark Chasseral unterstützt das Projekt ebenfalls.

Die nötigen Mittel von ca. Fr. 40'000.– erarbeitete sich der Club mit diversen Veranstaltungen sowie Sponsorenbeiträgen und Spenden.

Die Baubewilligung wird in Kürze eingereicht, es wird in wenigen Monaten entschieden sein, ob in Corgémont eine definitive Motocross-Trainingsanlage für jugendliche im Berner Jura eingeweiht werden kann.

Manfred Bühler und die Mitglieder des MCC werden sich auch in Zukunft dafür einsetzen, dass ein geordneter Trainingsbetrieb durchgeführt wird. ◆

► **Le Conseiller national bernois UDC fraîchement élu et maire de Cortébert Manfred Bühler doit trouver une solution avec les autorités cantonales et régionales.**

La piste du MC Corgémont (MCC) existe depuis les années 1970 et devait être autorisée chaque année par la Direction de la police et des affaires militaires du canton de Berne.

L'avocat Manfred Bühler a repris ce dossier depuis 2012 en tant que mem-

bre du comité et pilote amateur de Motocross.

La commune a déjà créé une zone «sports et loisirs» et le Parc régional Chasseral soutient aussi le projet.

Le fonds nécessaire de Fr. 40'000.– ont été réunis par le Club en organisant diverses manifestations et par du sponsoring ou des dons.

Le permis de construire va être déposé tout prochainement et dans quelques mois, il sera décidé si Corgémont peut disposer d'une piste d'entraînement de Motocross définitive pour les jeunes du Jura bernois.

Manfred Bühler et les membres du MCC vont également s'engager à l'avenir pour que des entraînements puissent se dérouler dans le bon ordre. ◆



Mitglieder vom MC Corgémont beim Training am 24.10.2015 (Links in rot, Nationalrat Manfred Bühler aus Cortébert und rechts Enduro-Fahrer Jonathan Rossé aus Court)

Freidig

MOTO-ACTIVE

Eystrasse 34

CH-3454 Sumiswald

034 431 55 15

info@freidigmotoactive.ch

www.freidigmotoactive.ch



11
moto eleven



Vintage T-Shirt Riverside



Stylmartin

Motorradstiefel



BÜSE

Motorradbekleidung

STOMPGRIP
TRACTION IN ACTION



SWISS-MOTO
Motorrad-, Roller- und Tuning-Show

18. - 21. Februar 2016
Halle 2, Stand A04

ENDURO



* 08 - 10.04 CM / WM-AGADIR (Maroc)

SWISS CHAMPIONSHIP 2016

02 - 03.04 FAULX (F)
24.04 BUZANCY (F)
15.05 EPERNAY (F)
05.06 LATRECEY (F)
06 / 2016 TBA Italie (I)
31.07 VAGNEY (F)
21.08 SAÔNE (F)

10 - 16.10 ISDE 2016 (SP)

ENDURANCE TOUT TERRAIN

07.05 BAGNES (VS)
20.08 ORNY (VD)
10.09 PENEY (GE)

RALLYE

21 - 27.05 MERZOUGA (Maroc)

* HORS CHAMPIONNAT / KEINE MEISTERSCHAFT



www.swissmoto.org

TRIAL



CHAMPIONNAT SUISSE 2016 SCHWEIZERMEISTERSCHAFT

17.04 DEVELIER (JU)
05.06 CHAUX-DE-FONDS (NE)
12.06 FULLY (VS)
26.06 TRAMELAN (BE)
03.07 BASSECOURT (JU)
21.08 ROCHES (BE)
03 - 04.09 GRIMMIALP (BE)
02.10 GRANDVAL (BE)

Trial des Nations

09 - 11.09 ISOLA 2000 (F)

HORS CHAMPIONNAT

Trial des vestiges 2016

28.08 Moudon (VD)

Essai des nouvelles motos

16.10 Saint-Aubin (NE)



www.swissmoto.org



find your dealership
www.betamotor.ch

NEW RR MY
2016



RR Enduro 2016 – 4T EFI
350 / 390 / 430 / 480



RR Enduro 2016 – 2T
250 / 300



SWISS-MOTO
Motorrad-, Roller- und Tuning-Show

18.–21. Februar 2016:
Halle 6, Stand C17

Beta
RACING

Fahrerangebot 2016 für Lizenzfahrer
Beta Enduro

5% Rabatt
auf den Verkaufspreis

EFI – 4T 350 / 390 / 430 / 480
RR – 2T 250 / 300

Fahrerangebot 2016 für Lizenzfahrer
Beta Trial

5% Rabatt
auf den Verkaufspreis

EVO – 4T 250 / 300
EVO – 2T 125 / 200 / 250 / 300

Gutschrift
Rangprämie Endstand Meisterschaft 2016

1. Rang (Schweizer Meister)	CHF 1200.–
2. Rang	CHF 900.–
3. Rang	CHF 600.–
4. Rang	CHF 300.–

Interessenten melden sich bitte bei ihrem Beta Händler.
Händlerverzeichnis unter www.betamotor.ch



betamotor.ch

Weitere Auskünfte erhalten Sie bei:
Hanspeter Burkart Tel. 052 647 36 09 / Marc Blache Tel. 052 647 36 27

SWISS-MOTO

Motorrad-, Roller- und Tuning-Show

Auf das dürfen wir uns freuen:
Nous pouvons nous en réjouir :



Aprilia Caponord



Bimota Projekt Future



BMW R nine T Scrambler



BMW S 1000 XR



Freunde für's Leben



Honda Africa Twin 1000



Honda Hightech



IXS, Swiss-Quality



Kawasaki MX & Enduro

Swiss-Customs
CUSTOMIZING AND TUNING SHOW
INTERNATIONAL

18-21 FEBRUARY 2016 / MESSE ZÜRICH / SWITZERLAND

MOTO SCOUT 24 | Castrol | Easyriders www.easyriders.de | NO ONE MAGAZINE | Z.A.R.'s HOUSE Messebau

WWW.SWISS-CUSTOMS.COM



Kawasaki ZZR



Made in China



Suzuki GSX-R1000 R



Moto Guzzi V9 Roamer



Offroad-Sonderschau



Triumph New Bonneville



Yamaha 3-Wheeler



Yamaha MT-10



Yamaha XV950 Racer ABS



Zero Stromer



Suzuki Van Van 200



SWM RS 300 R



COURSES DE CÔTE / BERGRENNEN



SWISS CHAMPIONSHIP 2016

- 21 - 22.05 CHATEL-St-DENIS (FR)
- 11 - 12.06 MARCHAUX (F) Besançon
- 23 - 24.07 PETIT ABERGEMENT (F) Bellegarde
- 03 - 04.09 BOECOURT (JU)

SWISS MOTO LEGEND TROPHY 2016

- 21 - 22.05 CHATEL-St-DENIS (FR)
- 11 - 12.06 MARCHAUX (F) Besançon
- 09 - 10.07 GASCHNEY (F) Haut-Rhin
- 23 - 24.07 PETIT ABERGEMENT (F) Bellegarde
- 03 - 04.09 BOECOURT (JU)



www.swissmoto.org

© 2015 - Copyright photo & design: Jean-Paul Amor-Droz

SUPERMOTO

SWISS CHAMPIONSHIP 2016



- 07 - 08.05 ROGGWIL (BE)
- 28 - 29.05 STEISSLINGEN bei SINGEN (D)
- 11 - 12.06 HOCH-YBRIG (SZ)
- 16 - 17.07 BÄRETSWIL (ZH)
- 20 - 21.08 LIGNIÈRES (NE)
- 03 - 04.09 FRAUENFELD (TG)
- 17 - 18.09 VILLARS s/ECOT (F)
- 01 - 02.10 RAMSEN (SH)

HORS CHAMPIONNAT / KEINE MEISTERSCHAFT

- 12.03 SuperMoto Night Roggwil (BE)
- 23 - 24.04 Villars-sous-ECOT Training (F)



www.swissmoto.org

© 2015 - Copyright photo & design: Jean-Paul Amor-Droz

HONDA
The Power of Dreams

**SWISS-
MOTO**
Motorrad-, Roller- und Tuning-Show

18.-21. Februar 2016:
Halle 1, Stand A30

THE NEW
**Africa
Twin**

**TRUE
ADVENTURE
STARTS HERE:**
www.africa-twin.ch



Die neue CRF1000L Africa Twin

Sie ist zurück! Die neue Africa Twin ist ab sofort zur Vorbestellung verfügbar. Die Ikone begeistert mit prägnantem Design und kompromissloser Technik. Ein charakterstarkes Motorrad, das auf der Strasse wie im Gelände zuhause ist. **Alle Infos bei Ihrem Honda-Händler.**

www.africa-twin.ch



Show must go on: Suter MMX 500 – V4 Two Stroke

► **Gehörst Du zu den Rennsport-Nostalgikern, denen die glorreichen Zweitaktzeiten samt Vollgashelden wie Gardner, Spencer oder Doohan elektrisierende Schauer über den Rücken jagen? wenn ja gibt es jetzt Erlösung.**

Eskil Suter hat mit Seinem Team und Seiner Firma Suter Racing in Turbenthal in mehrjähriger, intensivem Brainwork das absolut einmalige Wunderwerk geplant, entwickelt und gebaut – die Suter MMX 500.

Weil dieses Motorrad heute keinem Reglement mehr unterliegt, hat Suter Racing dem Motor zu Gunsten einer besseren Leistungsentfaltung durch 56 mm Bohrung und 58,5 mm Hub einen Gesamthubraum von 576 ccm verpasst.

Das ergibt die einmaligen Werte von 195 PS bei 13'000 U/min., ein Gewicht von 127 kg und eine Topspeed von über 310 km/h.

Das Fahrwerk der Suter MMX 500 ist auf neustem GP-Stand, der Rahmen

wurde für die typische Fahrweise einer 500er konstruiert und gebaut. Dazu werden Oehlins TTX-Gabeln und -Federbeine verbaut. Brembo Bremsanlagen, OZ Magnesium-Räder und Racing-Bereifung komplettieren das einmalige Bike.

Was macht nun der Besitzer, einer der 99 maximal geplanten Suter MMX 500? Nach einer Testfahrt wird er entweder geheilt oder total infiziert sein. Der geheilte kann Sein Bike im eigenen Team einem ehemaligen Vollgashelden wie Phil Read, Wayne Gardner, usw. überlassen und sich darüber freuen was diese Burschen für Zeiten auf den Asphalt knallen. Der restlos infizierte wird selbst in den Sattel steigen und versuchen, den Stars von gestern zu zeigen, dass auch er aus Zweitaktholz geschnitzt ist.

Wo kann man nun das alles erleben? Die Antwort kann sein – in einer noch zu gründenden «Just for Fun»-Klasse. Das Angebot würde sich also an echte Sportsmänner richten, die am eigenen Leib erfahren möchten, was

es heisst, ein wirklich leistungsstarkes, extrem leichtes Motorrad zu bewegen und zu beherrschen.

Eine weitere Variante kann sein, sich unter Federführung des 18-fachen GP-Gewinners und 500 ccm Weltmeisters von 1987, «Mister Wayne Gardner», einem Tummelplatz für Mensch und Maschine mit dem Namen «World GP Bike Legends» anzuschliessen.

Darunter kann man sich ein Zweitakt-Happening vorstellen, bei dem reife und legendäre Rennhelden im Sattel der Suter MMX 500 Bikes noch einmal richtig Gas geben. Also eine Art Racing-Party mit viel Zweitakt-Sound aber auch Häppchen und Champagner. Eine Suter MMX 500 Serie kann man sich sehr gut an der «TT Isle of Man», Klassik Motor-Events wie «Goodwood Festival of Speed» oder «Sachsenring Classic» usw., als Bereicherung vorstellen.

Wir hoffen und freuen uns Suter MMX 500 Classic-Racing erleben zu dürfen. ◆

Die MMX500 ist in Nature
oder in Wunschdesign
verfügbar



A V4 576cc Two-Stroke Machine – Technische Daten:

FRAME

CNC machined Aluminium twin spar with multi adjustable steering/wheelbase/riding position/height

SWINGARM

Aluminium swingarm, CNC machined, adjustable

SUSPENSION

Öhlins upside down front fork & rear shock;
all adjustable for pre-load, compression & rebound damping.
Different rear links available

WHEELS

OZ (Magnesium or Aluminium)
17x 3.75 Front, 17x 6.0 Rear

TYRES

125/75 R 17 Front,
205/75 R 17 Rear

BRAKES

Brembo
Two 320 mm steel front disc with 4 piston calipers, one 218 mm steel rear disc with 2 piston caliper

FUEL TANK

Carbon Fibre/Inbuilt fuel pump

BODYWORK

Carbon Fibre

DATA RECORDING

2D (optional)

ENGINE TYPE

4 Cylinder V4 two stroke with double counter rotating crankshaft

DISPLACEMENT

576ccm

BORE X STROKE

56 x 58,5

MAX. REVS

13'000

MAX POWER

195hp

ASPIRATION

Electronic fuel injection
four port throttle body
four carbon reed valves

EXHAUST VALVE

Double flap
electronic controlled

EXHAUST

Akrapovic four single resonance
Titanium chambers

GEARBOX

SRT six speed cassette gearbox

CLUTCH TYPE

SuterClutch multi disc dry

IGNITION

Mectronic ECU



Eskil Suter und das Biest



MMX Motor, 195 PS



Powersound von Akrapovic

MX-WOMEN CUP



CHAMPIONNAT SUISSE 2016 SCHWEIZERMEISTERSCHAFT

- 01.05 MAUREN (TG)
- 08.05 OBERRIET (SG)
- 05.06 MÜMLISWIL (SO)
- 19.06 LES VERRIÈRES (NE)
- 09.07 EDERSWILER (JU)
- 24.07 FRAUENKAPPELEN (BE)
- 13.08 LINDEN (BE)
- 11.09 LA BROYE (FR)



www.swissmoto.org

© 2015 - Copyright photos & design: Jean-Paul Amis-Clivio

SCOTT KIDSCUP65



- 03.04 WAGEN (SG)
- 21.05 BULLET (VD)
- 12.06 STÜSSLINGEN (SO)
- 19.06 LES VERRIÈRES (NE)
- 03.07 RÜTI BEI LYSSACH (BE)
- 09.07 EDERSWILER (JU)
- 16.07 ZUCKENRIET (SG)
- 23.07 FRAUENKAPPELEN (BE)
- 13.08 LINDEN (BE)
- 20.08 COURNILLENS (FR)
- 03.09 MANNENS (FR)
- 10.09 LA BROYE (FR)
- 17.09 COSSONAY (VD)



www.swissmoto.org

© 2015 - Copyright photos & design: Jean-Paul Amis-Clivio

Ziele und Wünsche des FMS Präsidenten 2016

Objectifs et souhaits du président FMS 2016

► Als Präsident der schweizerischen Motorrad Föderation habe ich viele Ziele und Wünsche fürs 2016.

Walter Wobmann | Hauptziel ist natürlich die weitere Stärkung der FMS als der kompetente Motorradlandesverband, d.h. noch mehr Gewicht und Einflussnahme bei den politischen Instanzen in der Schweiz, aber auch beim Weltmotorradverband FIM. Die Anliegen der Motorradfahrer müssen auf allen Stufen und in allen Bereichen (Verkehrspolitik, Sport, Tourismus) konsequent vertreten werden. Dazu müssen u.a. der Öffentlichkeitsauftritt und die Kommunikation weiter ausgebaut werden.

Zudem gibt es 2016 mehrere verkehrspolitische Volksabstimmungen, welche auch für uns Motorradfahrer von grosser Wichtigkeit sind. Mit der «Milchkuhinitiative» muss nun endlich eine faire Strassenverkehrsfinanzierung sichergestellt werden.

Auch werden wir zukunftsgerichtete Ideen in Angriff nehmen. Zusammen mit dem schweizerischen Tourismusverband wird die FMS das Projekt «Grand Tour of Switzerland» aufbauen. Das ist von der Idee her ähnlich wie die «Route 66» in Amerika. Die vor zwei Jahren begonnene Verkehrssicherheitskampagne «Stayin Alive» zusammen mit der bfu führen wir nun im dritten Jahr fort.

Zu den Wünschen gehören, dass die sportlichen Grossanlässe in der Schweiz, wie der Seitenwagen Weltmeisterschaftslauf in Roggenburg und der MX GP Lauf in Frauenfeld mit grossem Erfolg durchgeführt werden können und dass all die vielen Topweltmeisterschaftsfahrer in Moto 2, Supersport, Superbike, Langstreckenrennen und Motocross erfolgreich sind.

Allen Sportlern und FMS Mitgliedern wünsche ich eine schöne und unfallfreie Saison. ◆

► Comme président de la Fédération motocycliste suisse, j'ai beaucoup d'objectifs et de souhaits pour 2016.

Walter Wobmann | Mon objectif principal est naturellement le renforcement de la FMS en tant que fédération motocycliste suisse compétente, ce qui signifie plus de poids et des mesures d'influences auprès des instances politiques en Suisse, mais également au niveau de la fédération motocycliste internationale FIM. Les intérêts des motocyclistes doivent être représentés de manière consécutive à tous les niveaux et dans tous les domaines (politique routière, sport, tourisme). De plus, notre présence dans un large public et la communication doivent être élargies.

D'autre part, diverses votations populaires en matière de politique routière de grande importance, aussi notamment pour nous motocyclistes, se dérouleront en 2016. Avec l'initiative «vache à lait», il faut absolument

assurer un financement correct de la circulation routière.

Des idées réalisées à court terme seront également entamées. En collaboration avec la fédération de tourisme suisse, la FMS veut participer au projet «Grand Tour of Switzerland». C'est une idée semblable à celle de la «Route 66» en Amérique. En collaboration avec le bpa, la campagne de sécurité routière «Stayin Alive» débutée il y a deux ans entame sa troisième année.

Mes souhaits sont les suivants: excellente organisation et succès populaire des grandes manifestations motocyclistes en Suisse telles que la manche du championnat mondial de side-cars à Roggenburg et le MXGP à Frauenfeld ainsi que nos pilotes mondiaux dans les disciplines Moto2, Supersport, Superbike, courses d'Endurance et Motocross soient couronnés de succès.

Je souhaite à tous les sportifs et membres FMS une belle saison sans accident. ◆



Tom Lüthi und Walter Wobmann

On the road to Lago Maggiore



Lieben Sie es, mit **ihrem** Motorrad durch ein Land zu fahren? Auf der Grand Tour of Switzerland ist der Weg das Ziel. Diese Tour vereint die Highlights der Schweiz auf der landschaftlich schönsten Route. Dank seiner bevorzugten Lage und dem Mittelmeerklima eignet sich der Lago Maggiore und seine umliegenden Täler hervorragend für eine unvergessliche Motorradtour. Nach der Überquerung eines der beeindruckendsten Gebirgspässe, dem Gotthardpass, können Sie uns über die berühmte Tremolastrasse erreichen. Eine einmalige und unvergessliche Erfahrung. Gönnen Sie sich während Ihrer Motorradtour ein paar Tage im Bikersland am Lago Maggiore. Es erwarten Sie mehr als 30 motorradfreundliche Unterkünfte, die an den Schweizerischen Motorradverband angeschlossen sind – hier entdecken:

www.bikersland.ch

Tour Empfehlung

by Harley-Davidson Club Ticino

Mit Freude weist der Harley Davidson Club Ticino auf eine Tour hin, die man sich nicht entgehen lassen sollte. Die attraktive Strecke entlang des Sees lautet auf den Namen "Lago Maggiore Tour" und führt vorbei an einigen der bekanntesten und beliebtesten Orten dieser Destination.

Isole di Brissago: Der Besuch des botanischen Gartens auf den Brissago-Inseln sollte in jedes Ferienprogramm in der Region eingeschlossen werden, die Natur hat hier an nichts gespart!

Ascona: Enjoy the New Orleans Experience! Das einzige Musikfestival dieser Art in Europa, welches durch die Stadt New Orleans gefördert wird. Lassen Sie sich die Veranstaltung Ascona Harley Days (27.-29. Mai) nicht entgehen.

Locarno: Die Stadt der Open Air Events! Locarno beherbergt eines der wichtigsten Openair Festivals in Europa... Moon and Stars (7.-18.07), wird während des Festival del Film di Locarno (3.-13.8) zur Weltstadt des Films und bietet auch die Location für die Rombo Days (26.-28.08). Diese Veranstaltung ist allen Liebhabern und Freunden des Motorradsports gewidmet.

Tenero: Der perfekte Ausgangspunkt für einen Spaziergang am Seeufer oder für einen Ausflug ins **Verzascatal**.

Luino und Cannobio: ein „Must“ für alle die, die Märkte lieben! Sie finden jede Woche am Mittwoch in Luino und am Sonntag in Cannobio statt.

Aimez-vous découvrir un pays en moto ? En faisant le Grand Tour de Suisse, la route est votre destination, et vous aurez l'occasion de découvrir un concentré de la Suisse – ses plus beaux sites et son excellence culturelle. Grâce à sa position privilégiée et le climat méditerranéen, la région du Lago Maggiore et de ses vallées entourantes sont la destination idéale pour votre tour en moto. En passant par un des cols alpins les plus importants, le col du Saint-Gothard, vous pourrez nous rejoindre en parcourant la route de la Tremola. Une expérience unique et incomparable. Accordez-vous un petit séjour dans Bikersland, la région du Lago Maggiore la région du Lago Maggiore où vous attendent plus de 30 hébergements idéales pour l'accueil des motos, affiliés à la Fédération Motocycliste Suisse. Apprenez-en plus ici :

www.bikersland.ch

Recommandation de tour

by Harley-Davidson Club Ticino

Voici un tour conseillé par le Harley Davidson Club Ticino, à ne pas manquer! Le "Lago Maggiore Tour" est un parcours agréable tout en suivant le lac et qui passe par des localités parmi des plus connues de la destination, telles que.

Isole di Brissago: la visite du Parc botanique des Iles de Brissago est une excursion incontournable pendant un séjour dans la région, la nature ici a fait les choses en grand !

Ascona: Enjoy the New Orleans Experience! Le seul festival musical en Europe parrainé par la ville de New Orleans. Ne manquez pas les Ascona Harley Days (27.-29 Mai).

Locarno: la ville des événements... en plein air! La ville accueille en juillet l'un des festivals open air parmi les plus importants d'Europe, le Moon and Stars (7-17.7), en août elle devient la capitale mondiale du cinéma pendant le Festival del Film di Locarno (3-13.8.) et c'est à Locarno qui a lieu Rombo Days (26-28.8.), l'évènement dédié à tous les amateurs de la moto.

Tenero: point de départ idéal pour une promenade au bord du lac ou pour une excursion particulièrement connue et appréciée vers la **Vallée Verzasca**.

Luino et Cannobio: un «must» pour tous ceux qui aiment les marchés ! Ils ont lieu tous les semaines, le mercredi à Luino et le dimanche à Cannobio.



Ascona-Locarno Tourism

+41 (0)848 091 091

info@ascona-locarno.com

www.ascona-locarno.com



Info desks:

Ascona

Viale Papiro 5

Brissago

Via Leoncavallo 25

Locarno

Largo Zorzi 1

Maggia

Centro Commerciale

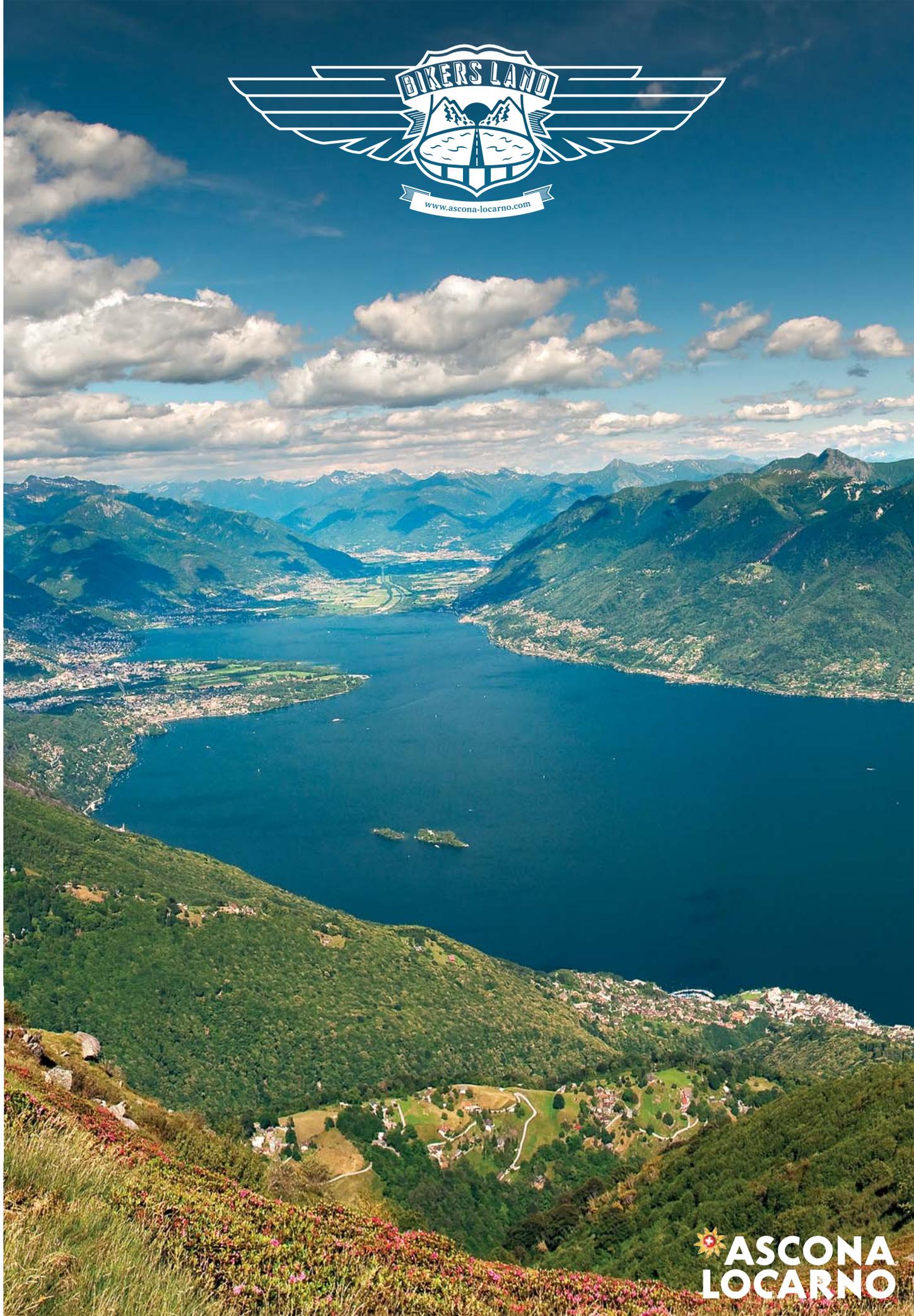
Tenero

Via al Giardino 3

Vira Gambarogno

Via Cantonale 29





 **ASCONA
LOCARNO**

Vintage Schweizermeisterschaft 2016

Championnat suisse Vintage 2016

► Die Vintage-Meisterschaft 2016 wird an 6 Bergrennen und 3 Rundstreckenrennen ausgetragen.



Walter Oberli (l.) und Peter Hochuli (r.)

Peter Hochuli | Das Bergrennen Schallenberg vom 24. bis 25. September wird ein Höhepunkt in der Saison 2016. In den Jahren 1981 und 1983 wurden Töff-Rennen auf derselben Strecke durchgeführt. Das «Motocross- und Biker-Team Schallenberg» lässt das Bergrennen Schallenberg

wieder aufleben. Präsident Walter Oberli und sein Team sind seit Sommer 2015 mit viel Herzblut am Organisieren. Alle weiteren Infos zum Schallenberg unter www.schallenbergclassic.ch

FHRM-Frühjahrsversammlung

Diese findet am 27. Februar im Pneu-Center Bösiger, in Langenthal statt. Die Fahrerinnen und Fahrer treffen dort die notwendigen Entscheidungen zur Durchführung der Vintage Schweizermeisterschaft 2016.

Anmeldung zur Vintage-Schweizermeisterschaft 2016

Anmeldeformular und Reglement: www.fhrm.ch
Anmeldeschluss: 27. Februar 2016

► Le championnat Vintage 2016 est réparti sur 6 courses de côte et 3 courses en circuit.

Peter Hochuli | La course de montagne Schallenberg des 24 et 25 septembre sera le point culminant de la saison 2016. Dans les années 1981 et 1983, des épreuves motocyclistes avaient déjà été organisées sur ce même tronçon. Le «Motocross et Biker Team Schallenberg» veut faire revivre la course de côte du Schallenberg. Depuis l'été 2015, le président Walter Oberli et son équipe sont en pleine organisation. Vous trouvez toutes les informations nécessaires concernant cette épreuve sous www.schallenbergclassic.ch

Assemblée printanière FHRM

Celle-ci aura lieu le 27 février dans les locaux du Pneu-Center Bösiger à Langenthal. Ce sera l'occasion pour les pilotes de prendre diverses décisions concernant le déroulement du championnat suisse Vintage 2016.

Inscription pour le championnat suisse Vintage 2016

Formulaire d'inscription et règlement: www.fhrm.ch
Délai d'inscription: 27 février 2016

FHRM-VINTAGE

**CHAMPIONNAT SUISSE 2016
SCHWEIZERMEISTERSCHAFT**

14 - 15.05	COLMAR (F)
21 - 22.05	CHÂTEL ST-DENIS (FR)
11 - 12.06	MARCHAUX (F)
02 - 03.07	METZ (F)
09 - 10.07	GASCHNEY (F)
03 - 04.09	BOECOURT (JU)
10 - 11.09	GURNIGEL (BE)
16 - 18.09	HOCKENHEIM (D)
24-25.09	SCHALLENBERG (BE)

www.swissmoto.org

SKT
2016
 Roulage sur circuit
 en toute sécurité

Bresse
 04-05 juin

Coaching
 +
5 Ateliers
 de théorie

Incriptions
www.sk-team.ch

Peter Studer
have-fun
 Fahrtrainings



Sportfahrer-Trainings

Autodromo di Franciacorta (I)
 Sonntag / Montag, 10. / 11. April 2016

Anneau du Rhin (F)
 Donnerstag, 21. Juli 2016

Circuit de Chambley bei Metz (F)
 Montag / Dienstag, 29. / 30. August 2016

Kurven-Intensivtrainings

Circuit de l'Enclos bei Levier (F)
 diverse Termine

Schräglagentrainings

auf Ducati Monster 821

Weitere Infos und Anmeldung
 Peter Studer **have-fun** Fahrtrainings • 4616 Kappel SO
 info@have-fun.ch • 079 402 05 80

WWW.X-TRACK.CH

CLOUS À GLACE
 KOLDKUTTER ET TUNGSTÈNE

KIT EXPLORER
 AD BOIVIN

BERNARDINI MARIO MOTO **HONDA** **The Power of Dreams**

Via Lugano 9 – 6710 Biasca – 091 862 38 38 – motobernardini@bluewin.ch - www.motobernardini.ch

COTA 4RT 260 STD Fr. 7180.--	COTA 4RT 260 REPSOL Fr. 8545.--	COTA 4RT RR300 Fr. 10060.--
--	---	---------------------------------------

MONTESSA 4RT 2016

Livrable de notre stock en version standard, Repsol et RR300
 Aus unserem Lager lieferbar in der Standard version , Repsol und RR300

Freidig
 MOTO-ACTIVE

Sicherheitsrückruf ABM Stummellenker Multiclip

ABM Fahrzeugtechnik hat bei einer der regelmässig stattfindenden Qualitätskontrollen festgestellt, dass aufgrund **falscher Drehmomentangaben beim Stummellenker Multiclip** die Verdrehsicherung am Standrohr nicht ausreichend gegeben ist. **Der Lenker kann sich unter Umständen lösen.**

Als Massnahme werden die Befestigungsschrauben mit Schrauben einer höheren Güteklasse ausgetauscht.

Falls Sie vor Juli 2015 einen ABM Stummellenker Multiclip montiert haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Motorradfachmann oder direkt an:

Freidig Moto-Active
 Tel. +41 34 431 55 15
 info@freidigmotoactive.ch

11
 moto eleven



SWISS-MOTO
 Motorrad-, Roller- und Tuning-Show
 18.-21. Februar 2016:
 Halle 1, Stand C02

Lass dich nicht abschiessen.

Besuche uns an der SWISS-MOTO
 Halle 1, Stand C02



stayin-alive.ch



«Stayin' Alive» – SWISS-MOTO 2016

Halle 1, Stand C02 / halle 1, stand C02 / padiglione 1, stand C02

► Bereits zum dritten Mal geht die Kampagne «Stayin' Alive vom 18. bis zum 21. Februar an die SWISS-MOTO in Zürich. Trefft bei uns Gleichgesinnte, diskutiert über sicheres Fahren und testet eure Reaktion.

Zum Start der nächsten Motorradsaison können wir auf eine erfolgreiche Präventionskampagne zurückblicken, die durch die starke Kooperation von FMS und bfu wirkungsvoll getragen wird. Immer wieder haben wir die Wirkung und die erzielten Resultate getestet. Kleiner Ausflug in die Marktforschung: Im Zeitraum vom 1. bis 14. Juni 2015 wurden insgesamt 512 Männer und Frauen befragt, welche ausserhalb der Wintermonate mindestens 1 bis 3 Mal pro Monat selber Motorrad fahren. Zwei Drittel der Befragten rechnen wegen der Kampagne stets mit Fahrfehlern anderer. Ebenfalls zwei Drittel prüfen wegen der Kampagne das Verhalten der anderen Verkehrsteilnehmer an Knotenpunkten mittels Blickkontakt und rund 60% der befragten Motorradfahrer geben an, aufgrund der Kampagne hin und wieder auf ihren Vortritt zu verzichten und generell vorausschauender zu fahren.

Das sind gute Ergebnisse. Wir wollen uns aber noch verbessern. Besucht uns an unserem Stand und sagt uns, wie ihr die Präventionskampagne «Stayin' Alive» findet. Gewinnt ausserdem an unserer Slot-Machine, nehmt euch einen aktuellen Bikerguide und lasst euch von unseren Give Aways überraschen.

Die nächsten Treffpunkte:

- 18.–21. Februar 2016:
SWISS-MOTO, Zürich-Oerlikon
- 19.–20. März 2016:
Expo-Moto, Martigny
- 23.–24. April 2016:
Töff-Test-Tage, TCS Derendingen ◆

► Pour la troisième fois déjà, la campagne «Stayin'Alive» sera à SWISS-MOTO à Zurich du 18 au 21 février. Venez y rencontrer d'autres fans de moto, discuter de conduite sûre et tester vos réactions.

A l'aube de la nouvelle saison motocycliste, nous pouvons nous réjouir du succès de la campagne de prévention, efficacement et conjointement portée par la FMS et le bpa. Nous avons constamment analysé son efficacité et les résultats obtenus. Petite incursion dans l'étude de marché: entre le 1er et le 14 juin 2015, 512 personnes qui, en dehors des mois d'hiver, font de la moto au moins 1 à 3 fois par mois, ont été interrogées. Grâce à la campagne, deux tiers d'entre elles s'attendent constamment à ce que d'autres usagers de la route fassent des erreurs de conduite. Elles scrutent aussi le comportement des autres usagers de la route aux carrefours en établissant un contact visuel. Quelque 60% des motards interrogés admettent renoncer parfois à leur priorité et rouler généralement de manière plus prévoyante.

Ce sont de bons résultats. Mais nous voulons encore nous améliorer. Venez nous voir à notre stand et dites-nous comment vous trouvez la campagne «Stayin'Alive». Vous pourrez aussi tester vos réactions et gagner des prix, emporter le nouveau guide des restaurants et vous laisser surprendre par nos cadeaux publicitaires.

Prochains rendez-vous:

- 18–21 février 2016:
SWISS-MOTO, Zurich-Oerlikon
- 19–20 mars 2016:
Expo-Moto, Martigny
- 23–24 avril 2016:
Töff-Test-Tage, TCS Derendingen ◆

► La campagna «Stayin' Alive» sarà presente per la terza volta al salone SWISS-MOTO che si terrà a Zurigo dal 18 al 21 febbraio. Un'occasione per incontrare chi condivide la vostra passione, discutere strategie per una guida sicura e testare la vostra capacità di reazione.

La stagione motociclistica inizia sotto i migliori auspici grazie all'affermata campagna di prevenzione sostenuta congiuntamente dalla FMS e dall'upi. L'efficacia e i risultati di questa iniziativa sono verificati regolarmente: a titolo di esempio, tra il 1° e il 14 giugno 2015 sono stati interrogati complessivamente 512 uomini e donne che guidano la moto almeno 1-3 volte al mese (esclusi i mesi invernali). Due terzi degli intervistati hanno dichiarato di essere stati sensibilizzati dalla campagna e di prestare sempre attenzione agli errori di guida degli altri conducenti. La stessa percentuale ha imparato, grazie alla campagna, a cercare il contatto visivo per capire le intenzioni degli altri utenti agli incroci e il 60 per cento indica che la campagna gli ha insegnato a rinunciare ogni tanto alla precedenza e a adottare una guida generalmente più difensiva. Si tratta di risultati più che soddisfacenti, ma noi vogliamo migliorare ulteriormente. Venite a trovarci al nostro stand e diteci cosa pensate della campagna di prevenzione «Stayin' Alive». Tentate la dea fortuna giocando alla nostra slot machine, procuratevi una Bikerguide aggiornata e lasciatevi sorprendere dai nostri give away.

I prossimi appuntamenti:

- 18–21 febbraio 2016:
SWISS-MOTO, Zurigo-Oerlikon
- 19–20 marzo 2016:
Expo-Moto, Martigny:
- 23–24 aprile 2016:
Giornate test moto,
TCS Derendingen ◆

Autogrammstunde mit Dominique Aegerter Séance d'autographes avec Dominique Aegerter

► Auf der Swissmoto am Sonntag, 21. Febr. 2016,
13–14 Uhr am FMS Stand, Halle 1, Stand C02. ◆

► Au Swissmoto, dimanche, 21 février 2016, 13–14 h,
au stand FMS, Halle 1, Stand C02. ◆



Enduro Kommission sucht Mitglieder La commission Enduro cherche des membres

► Bist Du ehemaliger Enduro-Fahrer oder hast Freude
am Enduro-Sport? Dann bist Du der gesuchte Mann
oder die gesuchte Frau.

Wenn Du Dich für zwei bis drei Wochenende zur Verfügung
stellen kannst, um in der Kommission Enduro mitzuarbeiten,
hilfst Du mit, dem Enduro-Sport eine Zukunft zu geben. Wir
freuen uns auf Deine Anmeldung an: ◆

► Es-tu un ancien pilote Enduro, ou bien as-tu du plaisir
au sport Enduro? Tu es alors la personne que nous
cherchons.

Si tu peux te mettre à disposition deux à trois week-ends
pour aider la commission Enduro, tu contribues ainsi à
l'avenir du sport Enduro. Nous nous réjouissons de nous
contacter au: ◆



FMS Sekretariat (Andrea Läderach)
Zücherstrasse 305, 8500 Frauenfeld
Tel. 052 723 05050, sport@swissmoto.org

29 - 30.01	CM / WM- FREESTYLE	BÂLE (BS)
08 - 10.04	CM / WM-ENDURO	AGADIR (MAROC)
21 - 22.05	CE / EM - MONTAGNE - BERG	CHÂTEL ST-DENIS (FR)
29 - 31.07	500 MILES	MAGNY-COURS (FRANCE)
06 - 07.08	MXGP OF SWITZERLAND	FRAUENFELD - GACHNANG (TG)
27 - 28.08	CM / WM-SIDECAR CROSS	ROGGENBURG (BL)
04 - 05.12	SUPERCROSS	GENÈVE (GE)

www.swissmoto.org

© 2015-Copyright, design: Jean-Paul Améz-Droz.

2016 – Neuigkeiten im FMS Sportkalender

2016 – Quelques premières dans le calendrier sportif FMS

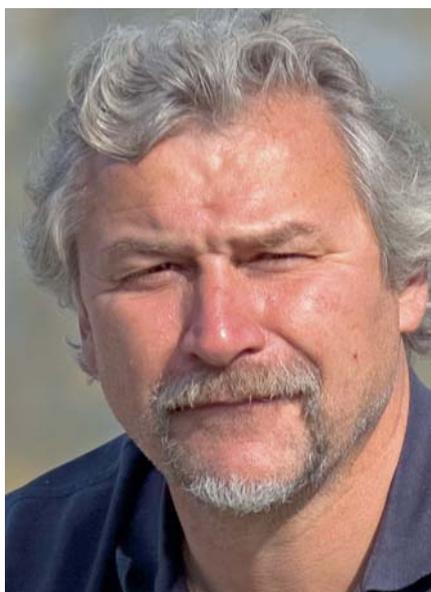
► **Der schön ausgefüllte Sportkalender 2016 ist das Resultat intensiver Arbeit, welche die verschiedenen Kommissionen gemeinsam mit den diversen Veranstaltern erarbeitet haben. Für alle stand selbstverständlich die Zufriedenheit aller Fahrer und insbesondere der FMS-Lizenzierten im Vordergrund.**

Claude Clément | Dieses Jahr stehen neue Läufe auf dem Programm: Ein Enduro SM-Lauf, in Agadir/Marokko, wird durch den Norton Club Genf organisiert. Zusätzlich sind bereits fortgeschrittene Gespräche für die Ausführung eines Schweizermeisterschaft-Laufes in Norditalien im Gang. Auch wird das legendäre Rennen in Schallenberg/BE nach fast 30 Jahren Abwesenheit wieder in den nationalen FHRM-Kalender aufgenommen. Im Motocross kann wieder eine offizielle Schweizermeisterschaft der Kategorie Sidecars durchgeführt werden. Der Höhepunkt der Saison 2016 wird sicherlich der MXGP of Switzerland sein, welcher Anfang August in Frauenfeld-Gachnang/TG stattfinden wird. Das Publikum wird somit die Gelegenheit haben, die weltbesten Motocross-Fahrer zu bestaunen. Natürlich werden unsere Schweizer Fahrer Ihren guten Ruf zur Show stellen können. Die jungen Schweizer Nachwuchstalente werden ebenfalls in verschiedenen Europameisterschafts-Läufen teilnehmen.

In dieser wie in allen anderen Disziplinen wünsche ich mir, dass die verschiedenen Medien die richtigen Werte der Leistung unserer sportlichen Botschaften anerkennen.

Der Austritt zwei erfahrener Mitarbeiter des FMS Sport-Sekretariats hinterlässt eine grosse Lücke, aber ich

bin sicher, dass die zwei neuen Mitarbeiterinnen die Materie rasch beherrschen und die Arbeit mit Zufriedenheit erledigen werden. ◆



Claude Clément

► **Ce calendrier sportif 2016 bien étoffé est le fruit du travail intensif et acharné des diverses commissions, en étroite collaboration avec les différents organisateurs et en osant espérer, à la satisfaction de tous les licenciés FMS ou d'autres pilotes ...**

Claude Clément | Cette année, de nouvelles épreuves sont au programme:

1 épreuve du CM d'enduro à Agadir/Maroc organisée par le Norton-club de Genève. De plus, des tractations sont bien avancées pour la mise sur pied d'une manche du championnat suisse au Nord de l'Italie.

Après plus de 30 ans d'absence, la légendaire course du Schallenberg/BE est à nouveau au calendrier national des FHRM. En motocross, un championnat suisse officiel peut également à nouveau être présenté pour la catégorie side-cars. L'apogée de la saison 2016 sera sans-doute le MXGP of Switzerland organisé à Frauenfeld/TG au début août. Ce sera l'occasion pour le public de découvrir les meilleurs pilotes de motocross de la planète et bien sûr nos stars suisses qui voudront faire honneur à leur réputation. Les jeunes espoirs helvétiques pourront également s'illustrer lors des différentes manches du championnat d'Europe.

Dans cette optique, je souhaiterais que les différents médias suisses reconnaissent à leur juste valeur les performances de tous nos ambassadeurs sportifs, à l'instar d'autres disciplines. Le départ au secrétariat sportif FMS de 2 interlocuteurs expérimentés laissera un grand vide mais je suis persuadé que les 2 nouvelles collaboratrices maîtriseront rapidement cette matière assez complexe et donneront satisfaction aux intéressés. ◆



Tradition, Zeitgeist und Innovation

► **V9 Roamer, V9 Bobber, V711 Stornello und als Krönung die mächtige MGX-21 Flying Fortress: MOTO GUZZI bringt für die Saison 2016 vier komplett neue Modelle.**

Die beiden ab Frühjahr 2016 verfügbaren V9-Modelle sind mit neuen V2-Motoren mit 850ccm Hubraum ausgestattet. Die leicht geländetaugliche V711 Stornello, ebenfalls ab Frühjahr 2016 verfügbar, besitzt einen legendären Namen aus der Vergangenheit von MOTO GUZZI. Und die MGX-21 im Bagger-Stil, die in der zweiten Saisonhälfte auf den Markt kommen wird, taugt nicht nur zum genusslichen Cruisen, sondern ist auch ein faszinierendes Showbike. Zudem hat MOTO

GUZZI für 2016 das V7-Customizing-Programm weiter ausgebaut und die V711 Racer optisch überarbeitet. 2016 wird MOTO GUZZI seinen 95. Geburtstag feiern (Moto Guzzi wurde 1921 in Mandello del Lario am Ostufer des Lago di Corno, nur wenige Kilometer südlich der Schweizer Grenze, gegründet). Seit einigen Jahren blüht die legendäre Marke mit dem stolzen Adler im Emblem dank vielen neuen, modernen und gleichzeitig unverwechselbaren Modellen – alle mit dem charakteristischen, quergestellten und luftgekühlten V2-Motor – wieder auf. Stark ansteigende Verkaufszahlen (insbesondere auch in der Schweiz) belegen die Anstrengungen des italienischen Herstellers. Für 2016

lässt MOTO GUZZI erneut ein wahres Feuerwerk an Neuheiten vom Stapel. ◆



Wir begrüßen den neuen FMS-Club

Nous nous félicitons d'un nouveau club FMS

► **Der folgende Club wurde vom Zentralvorstand als Mitglied in die FMS aufgenommen:** ◆

► **Le club suivant a été admis par le Comité central en tant que membre de la FMS:** ◆

Motoclub Passwang
Magisterweg 10
4710 Balsthal
Präsident/Président:
Martin Hammer

FMS Club – SO16



Le Moto-Club Jurassien fête ses 100 ans

► **Les 13 et 14 août prochains, le Moto-Club Jurassien célébrera le centième anniversaire de son existence.**

Cette société a été et continue d'être une excellente ambassadrice de Delémont et du Jura par le biais des nombreux champions qu'elle a engendrés

et qui se sont illustrés sur le plan national et international. Dès le milieu du siècle passé, elle a organisé des manifestations qui ont été le rendez-vous des meilleurs spécialistes suisses et étrangers.

Une rétrospective des 100 ans d'activité du Moto-Club Jurassien sera montrée au public par diffé-

rents événements et animations qui se dérouleront durant ces deux journées à la patinoire de Delémont. Ce sera, pour chacune et chacun, spécialiste ou profane, l'occasion de découvrir les différentes facettes de cette discipline sportive et de côtoyer des as d'hier et d'aujourd'hui dans une ambiance festive. ◆

MY BIKE, MY PRIDE.

EWAN MCGREGOR



V7II RACER

SWISS-MOTO
Motorrad-, Roller- und Tuning-Show

18.-21. Februar 2016:
Halle 3, Stand C07



MOTO GUZZI[®]

GUZZIMOTO.CH

HILLCLIMBING



CHAMPIONNAT SUISSE 2016 SCHWEIZERMEISTERSCHAFT

- 01.05 RUMILLY (F)
- 24.07 LA BRESSE (F)
- 11.09 MUHLBACH s/MUNSTER (F)
- 02.10 LAMURE s/AZERGUES (F)



www.swissmoto.org

© 2015 Copyright photos: www.hillclimbing.net, design: Jean-Paul Améz-Cruz



SNOWCROSS

SCHWEIZERMEISTERSCHAFT 2016

- 06.02 BINZBERG (SO)
- 13 - 14.02 GSTEIG (BE)
- 21.02 CHÂTEL-ST-DENIS (FR)
- 27.02 LES MOSSES (VD)
- 05.03 ST-CERGUE (VD)
- 19.03 ANZÈRE (VS)
- 02.04 MELCHSEE-FRUTT (OW)



www.swissmoto.org

© 2015 Copyright photos: DR Wolfgang Wehl, design: Jean-Paul Améz-Cruz

find your dealership
www.betamotor.ch



EVO 2016 - 2T
125 / 200 / 250 / 300



EVO 2016 - 4T
250 / 300



EVO 2016

SWISS-MOTO
Motorrad-, Roller- und Tuning-Show

18.-21. Februar 2016:
Halle 6, Stand C17

Beta
RACING

Offre 2016 pour pilotes avec licence
Beta Enduro

5% de rabais
sur le prix de vente

EFI - 4T 350 / 390 / 430 / 480
RR - 2T 250 / 300

Offre 2016 pour pilotes avec licence
Beta Trial

5% de rabais
sur le prix de vente

EVO - 4T 250 / 300
EVO - 2T 125 / 200 / 250 / 300

note de crédit
primes d'arrivée championnats 2016

1. rang (champion Suisse)	CHF 1200.-
2. rang	CHF 900.-
3. rang	CHF 600.-
4. rang	CHF 300.-

Les personnes intéressées sont priées de prendre contact avec leur marchand Beta.
Liste des agents sous www.betamotor.ch

Vous pouvez obtenir de plus amples informations en prenant contact avec:
Marc Blache tél. 052 647 36 27



betamotor.ch

FMS Medaillenfeier der Pässefahrer Fête des champions du Tour des Cols suisses

► **Samstag 23. Januar 13.30 Uhr im Rössli zu Oensingen: Hermann ruft und alle sind da. Die fröhliche Truppe der Pässefahrer erzählt sich gegenseitig von den schönen Pässefahrten der vergangenen Saison.**

Der stolze Gemeindepräsident Markus Flury begrüsst die Gäste mit den Worten: «Töfffahrer sind bei uns willkommen».

Hermann Ryter der ultimative Chef der Pässefahrer begrüsst und informiert was heute alles geschieht.

Dann gibt es zuerst ein währschaftes Mittagessen, ein Musikus spielt die beliebten Schlager die alle kennen, die Stimmung ist gesellig.

Jetzt kommt Hermann mit Seiner Crew ins Element. Jeder Teilnehmer wird in seiner Kategorie aufgerufen, auf der Bühne gefeiert und beklatscht, die Medaille wird um den Hals gelegt und vom Motorradhandel gesponsernte Preise werden übergeben.

Jeder ist ein Sieger und schreitet mit Stolz und Freude durch den vollen Saal.

Man glaubt es kaum, aber die meisten haben die 122 Schweizerpässe befahren und freuen sich darauf, am 1. März 2016 zum neuen Wettbewerb starten zu können.

Neu im Angebot sind: FMS-Pässe, Freizeitbekleidung und GPS-Base-Camp-Kurs. Wir wünschen allen eine erlebnisreiche Saison 2016. ◆

► **Beaucoup de monde à Oensingen et de belles récompenses.**

Un grand coup de chapeau pour l'artiste Hermann Ryter qui fait fort au niveau des activités du tourisme de la FMS, Bravo et merci ! Le Tour des Cols nouvelle version est mis sur pied pour les motards aimant la montagne et les kilomètres depuis

quelques années par la FMS qui a repris le flambeau au Moto-Sport-Suisse et c'est Hermann Ryter qui fait vivre cette activité aux participants en présentant des idées pour le FUN. D'ailleurs son site internet

www.motofun.ch ne vous trompe pas, toutes les idées, les statistiques ou autres présentations s'y trouvent. La fête qu'il a préparé avec son épouse et plusieurs bénévoles a été une grande réussite. ◆



Pässewettbewerb 2015, 141 Sieger



3x Goldmedaillen-Gewinner mit iXS Preis



Vreni und Hermann, Pässeorganisatoren



Hans Brethauer (l., 78 Jahre), 122 Pässe

Informationen für den Tourismus – Wichtig zu wissen

Informations pour le tourisme – Il est utile de le savoir

► **Die Tourismus Kommission teilt Ihnen einige Informationen mit, um Ihre Planung für die neue Saison zu vereinfachen:**

Jean-Bernard Egger | **Classiques FIM 2016:** für die FIM Motocamp, FIM Meritum, FIM Rallye FIM sowie FIM Mototour ist es nicht möglich, die notwendigen Dokumente für die Einschreibung oder Reglemente an alle zu verschicken. Zusätzlich können Sie auf der Homepage www.swissmoto.org unter «Tourismus» nachschauen. Wenn Sie eine Teilnahme an diesen Veranstaltungen wünschen, dürfen sie die Formulare sowie Einzahlungsscheine per E-Mail: fms@swissmoto.org oder per Telefon 052 723 05 56 verlangen.

- <http://www.fim-live.com/fr/fim/les-commissions/touring/calendriers-classiques/>

Andere FIM Veranstaltungen 2016: für die Veranstaltungen Touring Adventure oder Touring Vintage (www.fim-live.com) sowie internationale Veranstaltungen und Treffen, konsultieren Sie bitte die folgenden Links :

- <http://www.fim-live.com/fr/fim/les-commissions/touring/calendrier-international/>
- <http://www.fim-live.com/fr/fim/les-commissions/touring/rencontres-du-club/>
- <http://www.fim-live.com/fr/fim/les-commissions/touring/rencontres-speciales/>
- Touring Adventure: <http://www.over2000riders.com/en/viaggi/7a-hardalpitour-classiclight-and-extreme-2015/>
- Touring Adventure: <http://andorra-fivaworldrally2015.com/>
- Touring Vintage: <http://www.motogiroitalia.it>

FMS-Aktivitäten und FMS-Kalender:

Auf der FMS-Homepage (www.swiss-moto.org) finden Sie jederzeit zahlreiche Informationen unter «Tourismus». Sie dürfen diese Infos per Mail verlangen von: jbe@fastnet.ch ♦

► **La commission du tourisme vous communique quelques informations afin de faciliter vos activités pour cette nouvelle saison :**

Jean-Bernard Egger | **Classiques FIM 2016 :** pour les Motocamp FIM, Meritum FIM, Rallye FIM ainsi que Mototour FIM, il n'est pas possible d'envoyer à tout le monde les documents nécessaires pour s'inscrire ou encore connaître les règlements. D'une part, vous pouvez consulter le site internet www.swissmoto.org sous la rubrique «Tourisme». D'autre part, si vous désirez participer à l'une ou l'autre de ces manifestations, vous pouvez demander les formulaires et bulletins de versement soit par courriel fms@swissmoto.org ou par téléphone au 052 723 05 56.

- <http://www.fim-live.com/fr/fim/les-commissions/touring/calendriers-classiques/>

Autres activités FIM 2016 : Pour les manifestations Touring adventure ou Touring Vintage www.fim-live.com ainsi que les manifestations et concentrations internationales, nous vous proposons de suivre les liens suivants :

- <http://www.fim-live.com/fr/fim/les-commissions/touring/calendrier-international/>
- <http://www.fim-live.com/fr/fim/les-commissions/touring/rencontres-du-club/>
- <http://www.fim-live.com/fr/fim/les-commissions/touring/rencontres-speciales/>
- Touring adventure : <http://www.over2000riders.com/en/viaggi/7a-hardalpitour-classiclight-and-extreme-2015/>
- Touring Vintage: <http://andorra-fivaworldrally2015.com/>
- Touring Vintage: <http://www.motogiroitalia.it>

Activités et programme FMS : en tout temps, vous les trouverez sur le site internet FMS www.swissmoto.org sous la rubrique «Tourisme». Vous pouvez également les demander par courriel à jbe@fastnet.ch ♦



TOURISMUS 2016



23.04	Rencontre des Meritums suisses	Treffen Schweiz. Meritum	Dielsdorf (ZH)
01.05	20ème Apéritif des Motards	20. Motorräder Aperitiv	Mendrisiotto (TI)
01.05	Bénédictin des motards	Walliser Segnung	Col du Simplon (VS)
08.05	Fête des motards	Töff Fest Adlikon	Adlikon (ZH)
11 - 13.05 *	35ème Moto-Camp FIM	35. FIM-Motocamp	Ifrane (Maroc)
22.05	Randonnée valaisanne des motards	Walliser Ausflug	COMIC FMVs www.fmvs.ch
18.06	Fun Day MC Heimberg Conc.	Töfftreffen Fun Day, MC Heimberg	Kiesen (BE)
18 - 19.06	Timbrage FMS, course caisses à savon	Stempeln FMS, Seifenkisten Rennen	Russy (FR)
18 - 19.06	Concentration des Mosses MC Aigle	Treffen	Col - des - Mosses (VD)
23 - 26.06 *	34ème Rendez-vous Meritum FIM	34. FIM-Meritum Treffen	Moninec (Rép. Tchèque)
25 - 26.06	Don du sang , timbrage FMS	Blutspende, Stempeln FMS	Col du Glaubenberg (LU-OW)
29.06 - 01.07 *	71ème Rallye FIM	71. FIM-Rallye	Liptov (Slovaquie)
13.08	Timbrage FMS-Mini-Rallye Peter Frei	Stempeln FMS-Peter Frei Mini-Rallye	Dielsdorf (ZH)
26 - 28.08	Rombo Days Concentration	Rombo Days Mototreffen	Locarno (TI)
27.08	Timbrage FMS / FMVs / Timoto	Stempeln FMS / FMVs / Timoto	Personico (TI)
08 - 11.09 *	3ème Mototour of Nations FIM	3. FIM-Mototour of Nations	Porto (Portugal)
23 - 25.09 *	Rallye FMS 100 ans MC Vevey	Rallye FMS 100 Jahren MC Vevey	Vevey (VD)
24.09	Timbrage 100 ans MC Vevey	Stempeln 100 Jahren MC Vevey	Vevey (VD)
25.09	Retour des carnets	Rückgabe der Tourenhefte	Vevey (VD)

* Inscriptions obligatoires
Anmeldungen obligatorisch



www.swissmoto.org

© 2015-Copyright photo & design Jean-Paul Ames-Droz

Die brandneue Suzuki SV650 ABS

Jetzt probesitzen an der
SWISS-MOTO in Zürich



suzuki-motorcycles.ch

 facebook.com/SUZUKI.Motorcycles.Switzerland

SV650A

NEU!
Einführungspreis CHF 6'995.-



Motosuisse: Spezielle Zeiten

► **Der 15. Januar 2015 ging in die Geschichte ein, als der Tag des grossen Schocks für die nationale Wirtschaft. Der Entscheid der SNB zur Aufhebung der Barriere von CHF 1.20/EUR führte letztes Jahr zu sehr grossen Turbulenzen und Befürchtungen.**



Roland Müntener, Präsident Motosuisse | Im Nachhinein muss man sagen, dass die negativen Erwartungen für die Branche alles andere als nur Schwarzmalerei war. Die Verkaufspreise für Fahrzeuge, Zubehör, etc. erlebten je nach Marke eine Preis-Reduktion von ca. 12–15%. Entsprechend sank somit die Real-Marge für Händler und Importeure. Gewisse Marken konnten ihren Marktanteil markant erhöhen, sodass man glauben könnte, es habe bei diesen Marken trotzdem zu einer «normalen» Rendite gereicht. Was jedoch weiter belastend dazu kam, waren das vor dem 15. Januar bestehende und bezahlte Lager, oder die bereits gekauften Euros, US\$, etc. Um diese negative Wertberichtigung ebenfalls decken zu können reichte aber auch die sensationelle Verkaufs-Saison 2015 nicht aus.

Auf der anderen Seite haben wir die Konsumenten, die richtigerweise und sichtlich profitierten von den historisch tiefen Preisen, der sehr breiten Auswahl an Neuheiten und natürlich auch Dank dem prächtigen Wetter. Es ist eine grosse Freude zu sehen, wie sehr das Motorrad in der Schweiz Anklang findet. Ganz speziell freut mich die Tatsache, dass bei den 50cc-Motorrädern eine Steigerung von über 40% realisiert wurde. Dies bedeutet, die 16-jährigen finden es toll Motorrad zu fahren. Das ist der erhoffte Moto-Nachwuchs von welchem man in anderen Ländern nur träumt.

Die Saison 2016 sehe ich einerseits als vielversprechend, da die Abschreibungen getätigt sind, das Lager mehrheitlich aus Fahrzeugen besteht, welche zum besseren Kurs eingekauft wurden und die Verkaufspreise noch immer tief und somit sehr interessant sein werden. Andererseits besteht noch immer der Druck auf die Real-Marge.

Die Auswahl an Neuheiten ist auch 2016 sehr breit. Wenn nun das Wetter in ähnlichem Masse mitspielt, kann 2016 ebenfalls ein sehr gutes Jahr werden. Ich zweifle allerdings daran, dass die Verkaufszahlen von 2015 egalisiert werden. Über 27'300 Motorrad-Einlösungen sind auch wirklich eine ganz grosse Menge Holz!

Im April 2016 wird die 35kW-Limite eingeführt. Diese ersetzt die 25kW-Limite für die Kat. A limitiert (Einsteiger). Damit erfüllt sich ein langjähriges Anliegen der Motosuisse. Auch Dank dem grossartigen Mitwirken des FMS-Präsidenten konnten wir dieses Ziel erreichen – Nochmals herzlichen Dank an Walter Wobmann!

Die nächste politische Hürde die zu nehmen ist, stellt die Führerscheine-Neuregelung (Opera 3) dar. Da sind verschiedene und für uns Motorradfahrer wichtige Details noch nicht konkret beschlossen und somit noch offen für viele weitere Diskussionen. Es wird erwartet, dass die neue Führerscheine-Regelung, welche in den EU-Ländern seit 2013 gilt, in der Schweiz im Jahr 2018 umgesetzt werden könnte. Dieses Thema wird noch einiges an Zeit und Aufwand abverlangen, bis möglichst ein grosser

Teil der Interessen der Motorradfahrer in der Neuverordnung gewährleistet sein wird. Wir bleiben am Ball.

Ich wünsche allen Motorrad- und Roller-Fahrern eine ganz prächtige und unfallfreie Saison 2016, mit vielen positiven und unvergesslichen Erlebnissen. ♦

TOURISMUS-2016 

**Pässewettbewerb
Concours des cols**

01.03 - 31.10.2016

Ein Erlebnis der besonderen Art
Une aventure inédite



- 100 Grundpässe : Médailles Bronze, Silber, Gold.
- 22 Zusatzpässe und ● 8 Einwegstrecken: Diplom TOPP-Fahrer
- 100 passages de cols: Médailles de bronze, argent et or.
- 22 cols supplémentaires et ● 8 routes uniques: Diplôme TOP-Motocycliste

www.swissmoto.org

© 2015 Copyright photos: DR Her-René, Elyse, design: Jean-Paul Amey-Gins

BMW Motorrad

bmw-motorrad.ch



Freude am Fahren

THE NEW BOSS IN TOWN. DIE NEUE BMW S 1000 XR ABS.

SWISS-MOTO
Motorrad-, Roller- und Tuning-Show
18.-21. Februar 2016:
Halle 1, Stand C07

Die S 1000 XR ABS vereint das Beste aus zwei Motorradwelten: das Handling, die ungebändigte Kraft und die Agilität eines Supersportlers mit dem Reisekomfort und der Ausdauer eines echten Tourenbikes. 160 PS aus 4 Zylindern, serienmässige Fahrmodi inklusive Traktionskontrolle und cooles Design sorgen ab dem ersten Meter für einen Adrenalinschub. Meet the boss! Jetzt bei deinem BMW Motorrad Partner.

AARGAU

BMW Classic, Mark Huggett GmbH
Felsgartenstrasse 2, 5113 Holderbank
Tel. 062 887 80 20, www.bmwbike.com

Moto Mader AG
Ausserfeldstrasse 20, 5036 Oberentfelden
Tel. 062 737 85 85, www.moto-mader.ch

BASEL-STADT

Töff-Center Basel AG
Reinacherstrasse 204, 4053 Basel
Tel. 061 333 88 88, www.toeffcenter.ch

BERN

Hess Motorrad AG
Tägetlistrasse 16, 3072 Ostermundigen
Tel. 031 931 88 52, www.hessmoto.ch

moto bärtschi ag
Bahnhofstrasse 17, 3550 Langnau i. E.
Tel. 034 402 40 59, www.moto-baertschi.ch

Moto-Center Thun
Bernstrasse 117, 3613 Steffisburg
Tel. 033 439 59 59, www.moto-center.ch

GRAUBÜNDEN

Moto Graubünden
Triststrasse 15, 7000 Chur
Tel. 081 300 36 36, www.moto-gr.ch

LUZERN

MotoCenter Seetal AG
Hochdorfstrasse 9, 6275 Ballwil
Tel. 041 448 33 63, www.motocenter-seetal.ch

Motos Knüsel GmbH
Ebnet 30, 6163 Ebnet
Tel. 041 480 15 45, www.motos-knuesel.ch

SCHWYZ

Moto Center Schwyz AG
Riedmattli 1, 6423 Seewen (SZ)
Tel. 041 811 80 40, www.motocenterschwyz.ch

ST. GALLEN

René Frisch AG
Rorschacherstrasse 227, 9016 St. Gallen
Tel. 071 244 99 44, www.frisch.ch

Stucki 2 Rad Center AG
St. Gallerstrasse 77, 8716 Schmerikon
Tel. 055 282 15 16, www.stucki-schmerikon.ch

WALLIS

Urfer Motosports Sion
Chemin Saint-Hubert 12, 1950 Sion
Tel. 027 327 30 70, www.bmw-motorrad-valais.ch

ZÜRICH

Arrigoni Sport GmbH
Moosstrasse 45-49, 8134 Adliswil
Tel. 044 732 30 40, www.arrigoni.ch

BMW Niederlassung Zürich-Dielsdorf
Industriestrasse 6, 8157 Dielsdorf
Tel. 058 269 18 18
www.bmw-motorrad-dielsdorf.ch

Hobi-Moto AG
Schiltwiesenweg 4, 8404 Winterthur
Tel. 052 242 23 27, www.hobi.ch

Müller + Jussel AG
Seestrasse 1, 8617 Mönchaltorf
Tel. 044 948 10 22, www.mueller-jussel.ch



BMW-MOTORRAD.CH

News vom FMS-Tourismus 2016

► **Der Traum aller Tourismus-Biker: Endlich wieder Länder und Pässe durchqueren, Treffen mit Gleichgesinnten oder auf Rallyes mitmischen. Die Tourismus-Kommission der FMS bietet auch 2016 ein tolles Programm für Einzelpersonen und Gruppen. Ausserdem: Treffen, Streifzüge fernab der Pisten oder Schmankerl für Fans von Motorrädern längst vergangener Zeiten. Hier findet jeder etwas nach seinem Geschmack und kann schöne Momente mit anderen teilen. Das Jahr 2016 bringt viel Neues mit sich.**

Jean-Bernard Egger | **Tourismus-Wettbewerb auf der Strasse:** Die Tourismus-Kommission bietet wieder ihren traditionellen Wettbewerb an, bei dem der Schweizer Meistertitel in allen Kategorien bei den Herren und Damen vergeben wird. Auch ein Passagier-Wettbewerb wird wieder auf die Beine gestellt. Dieser Wettbewerb besteht aus zwei Teilen: Zum einen werden 42 Orte in der Schweiz und in den Nachbarländern besucht. Es warten 10 Pässe, einige davon noch unbekannte Schätze wie der Hötzisberg, die Mossalp, der Menzberg oder der Chaude. Die traditionellen Passtouren führen zum Klausenpass, dem Marchairuz, dem Gotthardpass und dem Glaubenbieten – Augenschmaus pur für die Biker-Seele! Auf ihren Touren durchfahren die Wettbewerber 32 Orte, darunter die malerischen Städtchen Neuenburg, Freiburg, Murten, Liestal und Churwalden. Weitere Höhepunkte sind Rossa, Vicosoprano, Weisstannen, Neukirch und noch viele andere. Eins ist gewiss: Es warten viele Überraschungen! Der zweite Teil des Wettbewerbs gilt den Zusammenkünften: Freuen Sie sich auf Rallyes, das Töff-Fest, Treffen zum Saisonfinale mit der Rückkehr der FMS-Rallye nach Vevey, wo der Moto-Club seinen 100. Geburtstag feiert. International geht es auf tolle Reisen: Machen Sie mit beim Motocamp-Klassiker im

marokkanischen Ifrane, beim Meritum-Treffen im tschechischen Moninec, bei der FIM-Rallye in der slowakischen Region Liptov und der Mototour der Nationen in Porto in Portugal. Ein Traumreisejahr durch die herrlichsten Regionen Europas und Nord-Afrikas.

- <http://www.swissmoto.org/fr/tourisme/tour-de-tourisme-fms>
- <http://www.swissmoto.org/de/tourismus/fms-tourenwettbewerb>

Schweizer-Pässe-Wettbewerb: Seit drei Jahre steht die Pässe-Tour auf dem Programm: Die Teilnehmer können 100 Pässe oder nach Herzenslust sogar noch 30 mehr befahren – am Ende winkt das Diplom der Top-Piloten. Fahrer und Beifahrer, die sich auf Serpentinefahrten und Haarnadelkurven freuen, kommen voll auf ihre Kosten und erleben auf Passhöhen von mehr als 2000 Höhenmetern atemberaubende Aussichten.

- <http://www.swissmoto.org/fr/tourisme/tour-des-cols-fms>
- <http://www.swissmoto.org/de/tourismus/FMS-Paessefahren>

Touring Adventure: Für die Fans von Geländemaschinen, die gerne über Stock und Stein im Gebirge und im Tal brettern und vor keinem Hügel haltmachen, gibt es ein neues Programm, bei dem sie einzigartige Landschaften hautnah erleben können. Für diese Kategorie veranstaltet der Motorradweltverband (FIM) einen neuen Tourismus-Klassiker: Zum zweiten Mal steht 2016 die Hardi-Alp-Tour auf dem Programm. Mitmachen können alle Mitglieder der nationalen Verbände. Aber es gibt auch andere Wettbewerbe, die das umfangreiche Angebot abrunden.

- <http://www.fim-live.com>
- www.over2000riders.com
- www.ssrt.ch

Touring Vintage: Ganz feine Leckerbissen warten auf die Liebhaber von schönen alten Maschinen beim Moto

Giro d'Italia oder in Andorra bei der FIVA Worldrallye; auch hier stehen klassische und vom Weltverband anerkannte touristische Wettbewerbe auf dem Programm. Treffen und Ausflüge werden in der Schweiz ausserdem von den Freunden historischer und alter Motorräder (FAM und FHRM) organisiert. Der Club wurde im Kanton Solothurn gegründet. Ein Klassiker der FMS-FAM findet wie in jedem Jahr in Adlikon statt, selbstverständlich mit Töff-Fest. Grosser Zuspruch ist garantiert, immerhin gehört die Leidenschaft für alte Motorräder in der Schweiz und anderswo zum guten Ton.

- <http://www.fhrm.ch/>
- <http://www.fim-live.com>

Interclub-Tourismus-Wettbewerb: Über die gesamte Saison hinweg gibt es Ausflüge in freien Gruppen für Motorrad-Club-Mitglieder. Bei der Club-Challenge der CTL (Tourismus-Kommission) fahren die Teilnehmer im Tourismus-Wettbewerb mit und sammeln unterwegs Punkte für ihr Tourismus-Carnet. Parallel dazu findet ein Interclub-Wettbewerb für Gruppen nach Clubs geordnet statt, die am Coupe FMS Interclubs teilnehmen. Bei der Meisterschaft «Interclub» des FMS-Tourismus wird der Schweizer Meistertitel vergeben. Alle Clubs, die teilnehmen möchten, schicken bitte eine Nachricht an folgende Adresse, um Anmeldeformulare zu erhalten: jbe@fastnet.ch oder per Post an CTL FMS c/o Egger, Rue de la Gare 2, 2112 Môtiers. ◆



Nouveautés pour le tourisme FMS en 2016

► **Chaque motard qui pratique le tourisme a ses envies : les voyages, le tour des cols, les rassemblements, les concentrations ou encore les divers rallyes font partie des activités sur deux roues. A la FMS, la commission du tourisme propose des activités individuelles, en groupe et des rencontres, des aventures hors-piste ou encore pour les amoureux des vieilles mécaniques vintage. Chacun aura la possibilité de se faire plaisir selon ses visions ou encore ses envies de partager des moments sympatiques. Cette année 2016 sera celle des nouveautés.**

Jean-Bernard Egger | **Concours de tourisme sur route:** Dans le cadre du tourisme, la commission a concocté son traditionnel concours qui offre même un titre de Champion Suisse en toutes catégories pilotes ainsi que pour les pilotes dames. Un concours pour les passagers est également mis sur pied. Ce concours est divisé en deux parties, la première consiste à visiter 42 sites en Suisse ainsi que dans les pays limitrophes. Les participants peuvent parcourir 10 cols dont certains sont méconnus comme l'Hötzi, le Mossalp, le Menzberg où celui de Chaude. Quelques traditionnels seront visités en passant par le Klausen, le Marchairuz, le St-Gothard et le Glauhenbielen, de quoi se mettre des magnifiques paysages devant les yeux. Les 32 sites choisis envoient les concurrents dans les villes pittoresques de Neuchâtel, Fribourg, Morat, Liestal et Churwalden. D'autres points comme Aeschi, Rossa, Vicosoprano, Weisstannen, Neukirch et bien d'autres réserveront de belles surprises. La seconde partie du concours propose des rencontres, rallyes, Fête de la moto, concentrations avec pour terminer la saison un retour du Rallye FMS qui se déroulera à Vevey pour fêter dignement les 100 ans du Moto

Club de Vevey. Au niveau international, les baroudeurs peuvent se rendre aux classiques comme le Motocamp à Ifrane au Maroc, au Rendez-vous Meritum à Moninec en République Tchèque, au Rallye FIM à Liptov en Slovaquie et au Mototour des Nations qui se déroulera à Porto au Portugal. De quoi visiter de magnifiques régions à travers l'Europe et le nord de l'Afrique.

- <http://www.swissmoto.org/fr/tourisme/tour-de-tourisme-fms>
- <http://www.swissmoto.org/de/tourismus/fms-tourenwettbewerb>

Concours des cols suisses : Depuis trois ans, le tour des cols est proposé au programme des activités puisque les participants peuvent parcourir 100 cols voire même plus si le cœur et l'envie de participer à 30 cols supplémentaires et recevoir le diplôme des Topp-pilotes. Les pilotes et passagers qui désirent parcourir des routes sinueuses et souvent spectaculaires seront comblés en franchissant des points où l'altitude dépasse les 2000 m de quoi profiter de points de vue à couper le souffle.

- <http://www.swissmoto.org/fr/tourisme/tour-des-cols-fms>
- <http://www.swissmoto.org/de/tourismus/FMS-Paessefahren>

Touring adventure : Une nouvelle activité est proposée individuellement pour les amoureux des chemins, des pistes et routes de montagnes ou de plaines. Dans ce cas seules les motos tous terrains permettent de franchir des dunes ou montagnes pour le plaisir de voir des paysages hors normes. La Fédération internationale motocycliste (FIM), prépare des nouvelles classiques pour ce genre de balades touristiques. Cette année ce sera la seconde fois que le Hard Alpi Tour sera au programme proposé aux membres des fédérations nationales. D'autres épreuves compléteront une liste de sorties proposées.

- <http://www.fim-live.com>

- www.over2000riders.com
- www.ssrt.ch

Touring Vintage : Là aussi les amateurs de belles mécaniques anciennes pourront se régaler en participant au Moto Giro d'Italia ou encore à l'Andora FIVA Worldrallye ; des épreuves touristiques organisées et reconnues dans le cadre de la FIM au niveau des classiques. En Suisse, des activités de rencontres ou balades sont mises sur pied par la FAM – FHRM, ce club est établi dans le canton de Soleure. Une classique FMS-FAM est organisée chaque année à Adlikon avec une magnifique fête de la moto. La passion des vieilles motos est un des piliers de notre patrimoine en Suisse et ailleurs.

- <http://www.fhrm.ch/>
- <http://www.fim-live.com>

Concours de tourisme interclubs : Ces activités sont basées sur les sorties en groupe de manière libre durant la saison pour les moto-clubs affiliés. Le Challenge Clubs de la CTL (Commission du tourisme) est basé sur les participants au concours de tourisme sur route à l'addition des points de leur carnet de tourisme. En parallèle, un concours interclubs destiné aux sorties groupées par le club permet de participer à la Coupe FMS Interclubs. Le championnat «Interclubs» de Tourisme FMS attribue un titre de Champion Suisse. Les clubs qui désirent participer à ce championnat sont priés de s'annoncer pour recevoir les formulaires à l'adresse ci-après. ◆

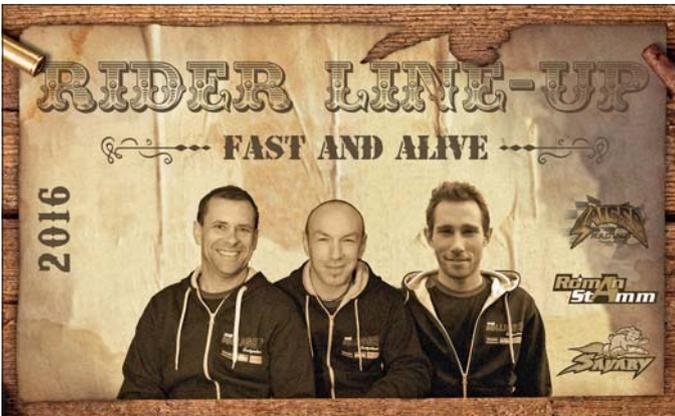


Schweizer WM Piloten vertrauen auf KAWASAKI



Das Bolliger Racingteam ist startbereit für die 41. Saison. Eine Top-Fünf-Platzierung ist das Ziel in der hart umkämpften Langstrecken-Endurance-WM. Das Amateurteam, welches im harten Profi-Business für WM-Spitzenränge gut ist, besteht aus einem zähen Kern von eingespielten Hobby-Profis, Rennmechanikern und Betreuern, die Ihre Freizeit und Ferien für das Team opfern.

Kawasaki



Im erfahrenen und erfolgreichen Team für die Langstrecken-WM starten auf der zwischen dem Kawasaki Racing Team und dem Werk in Akashi entwickelten Ninja ZX 10 R: Horst Saiger, Roman Stamm und Michel Savari.

Kawasaki



Mit Dominic Schmitter steigt der 21 jährige St. Galler in die SBK (Signet) Superbike WM ein. Mit dem 14. Rang in der Supersport WM 2015 hat sich Schmitter für die SBK WM empfohlen. Das italienische Grillini-Kawasaki Team hat das Talent Schmitter beobachtet und ihn für die Saison ins Team aufgenommen.

Kawasaki



Randy Krummenacher wechselt in das Kawasaki-Puccetti Racing WSS Team in die Supersport 600 Weltmeisterschaft. Nach neun Jahren im Grand-Prix Rennsport wechselt Randy die Serie. Sein Teamkollege ist kein geringerer als Kenan Sofouglu, Supersport Weltmeister 2015. Krummi glaubt beim Saisonstart auf gleichem Niveau zu sein und um Podestplätze zu fighten.

Kawasaki

NEWS 2016



NINJA ZX-10R

SWISS-MOTO
Motorrad-, Roller- und Tuning-Show

18.-21. Februar 2016:
Halle 4, Stand C03

Z1000



Z800



ZZR1400



J125



Besuchen Sie die Ausstellung der regionalen Kawasaki Vertretung und testen Sie die Neuheiten 2016.
Visitez les expositions des concessionnaires Kawasaki et essayez les nouveautés 2016.

Kawasaki

11 neue Zweirad-Meister

11 nouveaux maîtres professionnels sur deux-roues

► **Nach zweijähriger Vorbereitungszeit galt es letzten Monat erst: die Höhere Fachprüfung des Zweiradgewerbes fand in Goldau statt. Insgesamt 11 Kandidaten stellten sich der sogenannten Meisterprüfung. Dabei wurden sie auf Herz und Nieren getestet.**

Den Anfang machten die schriftlichen Prüfungen mit Geschäftsführung, Buchhaltung, Berechnungswesen, Rechtskunde, Korrespondenz, Fachzeichnen und technische Fachkenntnisse. Weiter ging es mit den mechanischen Arbeiten, welche aus Drehen, Verbindungstechnik sowie verschiedenen Bankarbeiten bestand. Den Abschluss bildeten die praktischen Arbeiten an verschiedenen Fahrzeugen. Insgesamt dauerten die Prüfungen 5½ Tage.

Alle 11 Kandidaten schafften die hohe Hürde und dürfen sich nun «Meister» nennen. FMS und MOTOnews gratuliert den neuen Meistern und wünscht viel Erfolg für die Zukunft.

Die Ehrung erfolgt im März 2016 anlässlich der Präsidentenkonferenz. Die neuen Meister sind mit ihrer nun abgeschlossenen Ausbildung bereit, Führungsaufgaben in ihren Betrieben zu übernehmen oder selbst ein Unternehmen zu führen.

Ein grosses Dankeschön gebührt den vielen Experten, welche ihre Zeit für diese Prüfung investierten. Speziell erwähnen darf ich dabei unseren Berufsbildungsobmann Roland Fischer für die perfekte Organisation des ganzen Anlasses. ◆

► **Après deux années de formation, les examens de maîtrise fédérale ont eu lieu à Goldau. Au total, 11 candidats y ont participé durant lesquelles leurs connaissances professionnelles ont été examinées.**

Les examens écrits portaient sur les domaines de la gestion des affaires, comptabilité, mensurations techniques, droit professionnel, correspondance, dessins et connaissances techniques suivis par des examens pratiques sur différentes machines et procédés d'usinage. Ensuite, différents travaux ont été pratiqués sur différents véhicules. Les examens ont duré finalement 5 jours et demi.

Les 11 candidats ont réussi avec bravoure leur examen de maîtrise fédérale et peuvent se nommer «maîtres». La FMS et le MOTOnews félicitent ces nouveaux formateurs et leur souhaitent beaucoup de succès pour le futur.

La remise des diplômes aura lieu en mars 2016 à l'occasion de la conférence des présidents.

Grâce à leur formation réussie, les maîtres sont à même de prendre des responsabilités de cadre dans leur entreprise et même de les diriger. Un grand merci est également adressé aux nombreux experts qui investissent de leur temps pour ces examens. Nous souhaitons mentionner tout spécialement le responsable de formation Roland Fischer pour la parfaite organisation de cet événement. ◆

Fahrrad- und Motorradmechanikermeister: **Maitres-mécaniciens pour cycles et motocyclettes:**

- Marcel Buchmann, Dietwil AG
- Matthias Gmünder, Weissbad AI
- Stephan Heiniger, Zofingen AG
- Dominique Jimmy Mathys, Lampenberg BL
- Roman Mischler, Marthalen ZH
- Daniel Müller, Buchrain LU
- Rico Neuber, Arbon TG
- Oliver Schmid, Safenwil AG
- Marcel Urech, Brugg AG
- Nick Wälchli, Langendorf SO

Fahrradmechanikermeister: **Maitres-mécaniciens pour cycles:**

- Benjamin Lang, Altishofen LU



Die neuen Meister / Les nouveaux maîtres



Expertenteam / l'équipe d'experts



DANY WIRZ OFFROAD TRAINING



DANY WIRZ OFFROAD TRAINING

Will den Motorrad-Geländesport weiterbringen. Die Freude am Sport und die Beherrschung von Motorrädern vermitteln wir in Enduro- und Motocross-Fahrtechnikkursen für Anfänger bis zum Köhner. Wir organisieren Kurse, unterstützen die Organisation von Wettkämpfen und sind in der Nachwuchsförderung aktiv.

Endurowandern, Mietmotorräder, Ferienoase

MX/SX Trainingslager Ardèche F 19.–22. März 2016	Für alle Moto-Cross Fahrer, vom Hobbyfahrer bis Profi. Dabei sind bekannte Namen, die Kurs geben und ebenfalls trainieren.
Osterkurs 1 Ardèche F 23. – 26. März 2016	Für alle, vom Hobbyfahrer bis zum Rennfahrertraining und Kidsclub
Osterkurs 2 Ardèche F 26. – 29. März 2016	Für alle, vom Hobbyfahrer bis zum Rennfahrertraining und Kidsclub
MX & Enduro Niederbipp CH 15. April 2016	1 Tageskurs für Einsteiger und Hobbyfahrer Ersatzdatum: 22.04.2016
Auffahrtkurs Ardèche F 05. – 08. Mai 2016	Renn- & Hobbyfahrer bis Kidsclub, Familienferien einplanen
Pfingstkurs Ardèche F 13. – 16. Mai 2016	Zusätzliche Gruppen für 2 Zyl. Enduros KTM Adventure, Tenere, BMW, Enduro - Hobbyfahrer bis Kidsclub
MX & Enduro Niederbipp CH 3. Juni 2016	1 Tageskurs für Einsteiger und Hobbyfahrer Ersatzdatum: 10.06.2016
MX & Enduro Niederbipp CH 17. Juni 2016	1 Tageskurs für Einsteiger und Hobbyfahrer Ersatzdatum: 24.06.2016
MX & Enduro Niederbipp CH 26. August 2016	1 Tageskurs für Einsteiger und Hobbyfahrer Ersatzdatum: 02.09.2016
MX & Enduro Niederbipp CH 9. September 2016	1 Tageskurs für Einsteiger und Hobbyfahrer Ersatzdatum: 16.09.2016
MX & Enduro Niederbipp CH 23. September 2016	1 Tageskurs für Einsteiger und Hobbyfahrer Ersatzdatum: 30.09.2016
Herbstkurs Ardèche F 27. – 30. Oktober 2016	Halloween Nachtenduro Countrynight / kein Kinderkurs Einsteigerkurse / MX Training / Testmotorräder 2017 Mietmotorräder vorhanden

Die detaillierten Kursinformationen findest du auf offroad-training.ch

Unsere Partner



EIN POWERTEAM MIT KOMPETENZ



DANY WIRZ OFFROAD TRAINING
Dany WIRZ
Surville 58
CH - 1646 ECHARLENS

Tel. + 41 79 230 71 25
dany.wirz@offroad-training.ch

WWW.OFFROAD-TRAINING.CH

T+
TISSOT
SWISS WATCHES SINCE 1853

Tom Lüthi

T+ **TISSOT** THIS IS YOUR TIME

Verlosung TISSOT-Wettbewerb: Tom Lüthi zieht die Gewinner!

Swissmoto, Samstag 20. Febr. 2016, 18 Uhr am FMS-bfu-Stand. Halle 1, Stand C02

**INTERNATIONALES
OSTERMONTAG MOTOCROSS
SOLO UND SEITENWAGEN**

FRAUENFELD, 28. März 2016

Eintritt: CHF 20.00 (Kinder CHF 10.00)
Sonntag, 27. März ab 14.00 Uhr: Motorrad-Gottesdienst

www.motocross-frauenfeld.ch

FMS
«Das Original!»

www.swissmoto.org



WWW.MOTO-MARKETING.CH





► **Bist Du Motocross-Fan und möchtest die MXGP-Piloten aus nächster Nähe sehen, wenn ja bist Du willkommen im MXGP Marchalls Team.**

Deine Aufgabe ist: Überwachung und Sicherung des Parcours und der Piloten.

Dein Einsatz:

- Fr., 5. August 2016, 13 – 19 Uhr
- Sa., 6. August 2016, 07 – 19 Uhr
- So., 7. August 2016, 07 – 19 Uhr

Deine Entschädigung:

- Ticket Organisation und Ticket Paddock
- Parkplatz Parking B und 1 MXGP-T-Shirt pro Tag
- Verpflegung und Übernachtung von Fr. bis So.

Wir freuen uns auf Deine Anmeldung an:

Chef Team Marchalls
Stephan Vetter, Steingasse 36, 4538 Oberbipp
Tel. 079 340 33 68, stephan.vetter@ggs.ch

Impressum **MOTOnews**

Auflage / Edition (9. Jahrgang)
6 Ausgaben pro Jahr/6 éditions par an 10000 Ex.
FMS Mitglieder/Membres, FMS-Restaurants,
FMS Veranstalter/Organisateurs, Motorradhandel
«motosuisse»/Commerces spécialisés de motos

Herausgeber / Editeur

FMS Föderation der Motorradfahrer Schweiz
FMS Fédération motocycliste suisse
Generalsekretariat
Zürcherstrasse 305, 8501 Frauenfeld
Sekretariat: Isabelle Glauser, Telefon 052 723 05 56
fms@swissmoto.org, www.swissmoto.org
Field-Manager: Urs Schnyder



Redaktion, PR und Werbung / Rédaction, PR et Annonces

Leitung/Responsable: Willy Läderach (WL)
redaktion.motonews@swissmoto.org
Telefon 052 730 02 30

Redaktoren / Rédacteurs

Walter Wermuth	Trial
Peter Hochuli	Vintage
Sepp Betschart	Supermoto
Harry Leisi	Motocross CH
J.B. Egger	Tourismus
Roland Fuchs	motosuisse
Anja Tschopp	Politik/Kolumnen

Layout und Druck / Layout et Impression
Genius Media AG, 8501 Frauenfeld

GENIUS

MOTO-CENTER THUN

**1. Station des FMS
Tourenwettbewerbs 2016**

FRÜHLINGSAUSSTELLUNG

19. & 20. MÄRZ

Sa. 09–18h | So. 09–18h

- 🏍️ **Komplette BMW & KTM Modellpalette zum Probefahren**
- 👤 **Neuheiten von Held, Daytona, Schubert, BMW, iXS u.v.m.**
- 🛒 **LIQ-SHOP mit Kracherpreisen**
- 🎁 **Hindernisparcours mit tollen Haupt- und Sofortpreisen**
- 🍴 **Festzelt mit leckerem vom Grill u.v.m.**



MOTO-CENTER THUN
BERNSTRASSE 117 | 3613 STEFFISBURG | www.moto-center.ch

FIM MOTOCROSS WORLD CHAMPIONSHIP



MXGP Suisse AG

BESUCHT UNS
IN HALLE 6
AN DER



MXGP OF SWITZERLAND

presented by **ibss**



SWITZERLAND

FRAUENFELD - GACHNANG | 6. & 7. AUGUST 2016
WWW.MXGP-SWITZERLAND.COM



MXGP.com

MXGP-TV.com

MXGP-STORE.com



TISSOT T-RACE THOMAS LÜTHI LIMITED EDITION 2015. 316L EDLSTALHGEHÄUSE, EINSEITIG DREHBARE LÜNETTE MIT GMT FUNKTION UND FARBIG BEDRUCKTEM GLASGEHÄUSEBODEN. INNOVATORS BY TRADITION.

TISSOT.CH

T+
TISSOT

LEGENDARY SWISS WATCHES SINCE 1853